Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 918/83

ze dne 28. března 1983

o systému Společenství pro osvobození od cla

(Úř. věst. L 105, 23.4.1983, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Council Regulation (EEC) No 3822/85 of 20 December 1985 (*)	L 370	22	31.12.1985
►M2	Nařízení Komise (EHS) č. 3691/87 ze dne 9. prosince 1987	L 347	8	11.12.1987
►M3	Nařízení Rady (EHS) č. 1315/88 ze dne 3. května 1988	L 123	2	17.5.1988
►M4	Nařízení Rady (EHS) č. 4235/88 ze dne 21. prosince 1988	L 373	1	31.12.1988
►M5	Nařízení Rady (EHS) č. 3357/91 ze dne 7. listopadu 1991	L 318	3	20.11.1991
►M6	Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992	L 302	1	19.10.1992
►M7	Nařízení Rady (ES) č. 355/94 ze dne 14. února 1994	L 46	5	18.2.1994
►M8	Nařízení Rady (ES) č. 1671/2000 ze dne 20. července 2000	L 193	11	29.7.2000
►M9	Nařízení Rady (ES) č. 274/2008 ze dne 17. března 2008	L 85	1	27.3.2008

Ve znění:

►A1	Akt o přistoupení Španělska a Portugalska	L 302	23	15.11.1985
►A2	Akt o přistoupení Rakouska, Švédska a Finska	C 241	21	29.8.1994
►A3	Akt o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie	L 236	33	23.9.2003

Opraveno:

►C1	Oprava, Úř. věst. L 226, 18.8.2006, s. 24 (918/83)			

Pozn.: Toto úplné znění obsahuje odkazy na evropskou účetní jednotku a/nebo ECU, které je třeba od 1. ledna 1999 chápat jako odkazy na euro – nařízení Rady (EHS) č. 3308/80 (Úř. věst. L 345, 20.12.1980, s. 1) a nařízení Rady (ES) č. 1103/97 (Úř. věst. L 162, 19.6.1997, s. 1).

(*) Tento akt nebyl nikdy publikován v češtině.

▼B

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 918/83

ze dne 28. března 1983

o systému Společenství pro osvobození od cla

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 28, 43 a 235 této Smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Shromáždění ([1]),

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ([2]),

vzhledem k tomu, že kromě zvláštní odchylky zavedené v souladu s ustanoveními Smlouvy se cla společného celního sazebníku vztahují na veškeré zboží dovážené do Společenství; že tomu tak je i v případě zemědělských dávek a dalších dovozních poplatků stanovených v rámci společné zemědělské politiky nebo v rámci zvláštních úprav platných pro některé produkty vzniklé zpracováním zemědělských produktů;

vzhledem k tomu, že však toto zdanění není za některých přesně vymezených okolností odůvodněné, pokud zvláštní podmínky při dovozu zboží nevyžadují uplatnění obvyklých opatření na ochranu hospodářství;

vzhledem k tomu, že je zapotřebí stanovit, jak je to obvyklé i ve většině právních předpisů z oblasti celnictví, že v takových případech lze dovoz uskutečnit při využití systému pro osvobození od cla, který zprošťuje zboží uplatnění dovozních cel, kterým by za obvyklých podmínek podléhalo;

vzhledem k tomu, že toto osvobození od cla vyplývá rovněž z mnohostranných mezinárodních úmluv, jejichž smluvními stranami jsou členské státy nebo některé z nich; že jeví-li se Společenství nevyhnutelným provádět tyto dohody, je k provádění třeba upravit na úrovni Společenství osvobození od cla způsobem, který by zabránil, v souladu s požadavky celní unie, rozdílům v předmětu, rozsahu a podmínkách osvobození od cla určených těmito úmluvami, a umožnil všem dotčeným osobám využívat stejných výhod v celém Společenství;

vzhledem k tomu, že některá osvobození od cla v současnosti uplatňovaná v členských státech vyplývají ze zvláštních úmluv uzavřených s třetími zeměmi nebo s mezinárodními organizacemi; že se tyto dohody z důvodu jejich předmětu týkají pouze signatářského členského státu; že se nejeví nezbytným stanovit podmínky pro takové osvobození od cla na úrovni Společenství, avšak postačuje umožnit příslušným členským státům, aby tak v případě nezbytnosti učinily prostřednictvím vhodného postupu upraveného k tomuto účelu;

vzhledem k tomu, že u některých druhů zboží a za určitých okolností má zavedení společné zemědělské politiky za následek uplatnění dovozních cel; že je rovněž zapotřebí na úrovni Společenství vymezit případy, kdy může být osvobození od vývozních cel poskytnuto;

vzhledem k tomu, že Rada již přijala několik nařízení v oblasti osvobození od cla; že s cílem používání jednotného systému osvobození od cla ve Společenství je žádoucí včlenit ustanovení zvláštních nařízení do tohoto nařízení a předcházející akty formálně zrušit;

vzhledem k tomu, že z důvodu právní jasnosti je třeba vyjmenovat ustanovení aktů Společenství obsahující některá opatření k osvobození od cla, která nejsou dotčena tímto nařízením;

vzhledem k tomu, že toto nařízení nebrání členským státům uplatňovat zákazy nebo omezení vývozu nebo dovozu odůvodněné veřejnou mravností, veřejným pořádkem, veřejnou bezpečností, ochranou zdraví

([1]) Úř. věst. C 4, 7.1.1980, s. 59.
([2]) Úř. věst. C 72, 24.3.1980, s. 20.

▼B

a života lidí a zvířat, ochranou rostlin, ochranou národních kulturních statků, jež mají uměleckou, historickou nebo archeologickou hodnotu, nebo ochranou průmyslového a obchodního vlastnictví;

vzhledem k tomu, že v případě osvobození od cla poskytovaného v mezích částek stanovených v ECU je důležité vymezit pravidla pro přepočet těchto částek na národní měny;

vzhledem k tomu, že je důležité zajistit jednotné používání tohoto nařízení a za tímto účelem stanovit postup Společenství, který umožní v přiměřených lhůtách přijmout prováděcí předpisy k němu; že k tomuto účelu je třeba zřídit výbor pro organizaci úzké a účinné spolupráce mezi členskými státy a Komisí v této oblasti, který nahradí Výbor pro osvobození od cla zřízený nařízením Rady (EHS) č. 1798/75 ze dne 10. července 1975 o dovozu zboží vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy s osvobozením od cla podle společného celního sazebníku ([1]),

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

▼M9

1. Toto nařízení stanoví případy, kdy je zboží propuštěné do volného oběhu nebo vyvážené z celního území Společenství vzhledem k určitým okolnostem osvobozeno od dovozního nebo vývozního cla a vyňato z působnosti opatření přijatých na základě článku 133 Smlouvy.

▼B

2. Pro účely tohoto nařízení se rozumí

a) „dovozním clem“ cla a poplatky s rovnocenným účinkem, zemědělské dávky a jiné dovozní poplatky zavedené v rámci společné zemědělské politiky nebo v rámci zvláštních úprav platných pro některé druhy zboží vzniklého zpracováním zemědělských produktů;

b) „vývozním clem“ zemědělské dávky a jiné vývozní poplatky zavedené v rámci společné zemědělské politiky nebo v rámci zvláštních úprav platných pro některé druhy zboží vzniklého zpracováním zemědělských produktů;

c) „osobním majetkem“ věci určené k osobnímu užívání osoby nebo pro potřeby její domácnosti.

Osobní majetek tvoří zejména

— vybavení domácnosti,

— jízdní kola a motocykly, osobní motorová vozidla a jejich přívěsy, obytné přívěsy, sportovní nebo rekreační plavidla a sportovní nebo rekreační letadla.

Osobní majetek tvoří rovněž domácí zásoby odpovídající běžnému zásobení rodiny, zvířata v zájmovém chovu a jezdecká zvířata, jakož i přenosné nástroje a přístroje potřebné k výkonu povolání této osoby. Osobní majetek nesmí povahou ani množstvím svědčit o obchodním záměru;

d) „vybavením domácnosti“ ošacení, bytový textil a nábytek a další bytové vybavení určené k osobnímu užívání osoby nebo pro potřeby její domácnosti;

▼M2

e) „alkoholickými výrobky“ výrobky (pivo, víno, aperitivy na bázi vína nebo alkoholu, destiláty, likéry nebo destiláty atd.) spadající pod čísla 2203 až 2208 kombinované nomenklatury;

([1]) Úř. věst. L 184, 15.7.1975, s. 1.

▼M3

3. Není-li v tomto nařízení stanoveno jinak, považují se pro účely kapitoly 1 části území členských států, které nejsou součástí celního území Společenství podle nařízení (EHS) č. 2151/84 ([1]), za třetí země.

▼B

KAPITOLA I

OSVOBOZENÍ OD DOVOZNÍHO CLA

HLAVA I

OSOBNÍ MAJETEK FYZICKÝCH OSOB DOVÁŽENÝ PŘI PŘENESENÍ JEJICH OBVYKLÉHO MÍSTA POBYTU ZE TŘETÍ ZEMĚ DO SPOLEČENSTVÍ

Článek 2

Za podmínek uvedených v článcích 3 až 10 je od dovozního cla osvobozen osobní majetek fyzických osob dovážený při přenesení jejich obvyklého místa pobytu na celní území Společenství.

Článek 3

Osobní majetek je osvobozen od dovozního cla, jestliže

a) byl, s výjimkou zvláštních případů odůvodněných okolnostmi, v držení osoby a jedná-li se o nespotřebitelné věci, byl užíván v místě bývalého obvyklého místa pobytu nejméně šest měsíců přede dnem, ke kterému ukončil obvyklý pobyt v třetí zemi odeslání;

b) je v novém obvyklém místě pobytu určen ke stejnému účelu užívání.

Členské státy navíc mohou vázat jeho osvobození od dovozního cla na podmínku, že z něj bylo v zemi původu nebo v zemi odeslání vybráno obvyklé clo a/nebo daň.

Článek 4

Osvobození od dovozního cla mohou využít pouze osoby, které měly místo obvyklého pobytu mimo ►M3 celní území Společenství ◄ nepřetržitě po dobu nejméně dvanácti měsíců.

Příslušné orgány však mohou udělit odchylku od pravidla uvedeného v prvním pododstavci za podmínky, že osoba prokáže, že měla v úmyslu zdržovat se mimo ►M3 celní území Společenství ◄ po dobu nejméně dvanácti měsíců.

Článek 5

Od dovozního cla nejsou osvobozeny

a) alkoholické výrobky;

b) tabák a tabákové výrobky;

c) ►C1 dopravní prostředky k obchodnímu použití; ◄

d) předměty použitelné při výkonu povolání jiné než přenosné nástroje a přístroje potřebné k výkonu povolání.

Článek 6

S výjimkou mimořádných případů je osobní majetek osvobozen od dovozního cla, pokud je navržen v celním prohlášení na propuštění

([1]) Úř. věst. L 197, 27.7.1984, s. 1.

▼B

do volného oběhu ve lhůtě dvanácti měsíců ode dne, ke kterému osoba zahájila obvyklý pobyt na celním území Společenství.

Osobní majetek může být ve lhůtě uvedené v předchozím pododstavci propuštěn do volného oběhu najednou nebo postupně.

Článek 7

1. Až do uplynutí lhůty dvanácti měsíců ode dne přijetí celního prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu nesmí být osobní majetek osvobozený od dovozního cla zapůjčen, zastaven, pronajat nebo převeden za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Při výpůjčce, zástavě, pronájmu nebo převodu uskutečněném před uplynutím lhůty uvedené v odstavci 1 bude na dotyčný majetek uplatněno dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, zástavy, pronájmu nebo převedení podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 8

1. Odchylně od čl. 6 prvního pododstavce lze osobní majetek osvobodit od dovozního cla i tehdy, byl-li v celním prohlášení navržen na propuštění do volného oběhu přede dnem, kdy osoba zahájila obvyklý pobyt na celním území Společenství, pokud osoba prohlásí, že zde obvyklý pobyt skutečně zahájí do šesti měsíců. Toto prohlášení je spojeno s poskytnutím jistoty, jejíž formu a výši stanoví příslušné orgány.

2. Použije-li se odstavce 1, počítá se lhůta uvedená v čl. 3 písm. a) ode dne uvedení osobního majetku na celní území Společenství.

Článek 9

1. Jestliže osoba z důvodů vyplývajících z jejího povolání opustila třetí zemi, kde měla místo obvyklého pobytu, aniž má současně obvyklé místo pobytu na celním území Společenství, ale hodlá je zde později mít, mohou příslušné orgány osvobodit od dovozního cla osobní majetek, který osoba za tímto účelem na uvedené území dopraví.

2. Osobní majetek uvedený v odstavci 1 je osvobozen od dovozního cla za podmínek uvedených v článcích 2 až 7, přičemž

a) lhůty uvedené v čl. 3 písm. a) a čl. 6 prvním pododstavci se počítají ode dne uvedení osobního majetku na celní území Společenství;

b) lhůta uvedená v čl. 7 odst. 1 se počítá ode dne zahájení obvyklého pobytu osoby na celním území Společenství.

3. Osobní majetek je osvobozen od dovozního cla za podmínky, že osoba prohlásí, že bude skutečně mít obvyklé místo pobytu na celním území Společenství ve lhůtě, kterou stanoví příslušné orgány podle okolností. Tyto orgány mohou vyžadovat, aby bylo prohlášení spojeno s poskytnutím jistoty, jejíž formu a výši stanoví.

Článek 10

Příslušné orgány se mohou odchýlit od čl. 3 písm. a) a b), čl. 5 písm. c) a d) a článku 7, je-li osoba nucena přenést své obvyklé místo pobytu ze třetí země na celní území Společenství v důsledku mimořádných politických okolností.

▼B

HLAVA II

ZBOŽÍ DOVÁŽENÉ PŘI PŘÍLEŽITOSTI SŇATKU

Článek 11

1. Za podmínek uvedených v článcích 12 až 15 je osvobozena od dovozního cla výbava a vybavení domácnosti, včetně nového, osoby, která při příležitosti sňatku přenáší své obvyklé místo pobytu ze třetí země na celní území Společenství.

▼M3

2. Za stejných podmínek jsou osvobozeny od dovozního cla dary obvykle darované při příležitosti sňatku, které osoba splňující podmínky uvedené v odstavci 1 obdrží od osob s obvyklým místem pobytu ve třetí zemi. Hodnota každého daru osvobozeného od cla nesmí přesahovat 1 000 ECU.

▼B

Článek 12

Od dovozního cla je osvobozeno zboží uvedené v článku 11 pouze osoby, která

a) měla obvyklé místo pobytu mimo celní území Společenství nepřetržitě po dobu nejméně dvanácti měsíců. Z tohoto pravidla však lze přiznat odchylku za podmínky, že tato osoba prokáže, že měla v úmyslu pobývat mimo celní území Společenství po dobu nejméně dvanácti měsíců;

b) předloží doklad o uzavření sňatku.

Článek 13

Od dovozního cla nejsou osvobozeny alkoholické výrobky, tabák a tabákové výrobky.

Článek 14

1. Kromě výjimečných případů je zboží navržené v celním prohlášení na propuštění do volného oběhu osvobozeno od dovozního cla

— nejdříve dva měsíce před předpokládaným dnem sňatku. V tomto případě je osvobození od dovozního cla podmíněno poskytnutím přiměřené jistoty, jejíž formu a výši stanoví příslušné orgány, a

— nejpozději čtyři měsíce po dni sňatku.

2. Zboží uvedené v článku 11 může být ve lhůtě uvedené v odstavci 1 propuštěno do volného oběhu najednou nebo postupně.

Článek 15

1. Až do uplynutí lhůty dvanácti měsíců ode dne přijetí celního prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu nesmí být zboží osvobozené od dovozního cla podle článku 11 zapůjčeno, zastaveno, pronajato nebo převedeno za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Při výpůjčce, zástavě, pronájmu nebo převodu uskutečněném před uplynutím lhůty uvedené v odstavci 1 bude na dotyčný majetek uplatněno dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, zástavy, pronájmu nebo převodu podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

▼B

HLAVA III

OSOBNÍ MAJETEK NABYTÝ DĚDĚNÍM

Článek 16

1. Za podmínek uvedených v článcích 17 až 19 je osvobozen od dovozního cla osobní majetek, který fyzická osoba s obvyklým místem pobytu na celním území Společenství nabyla děděním ze zákona nebo ze závěti.

2. Pro účely odstavce 1 se „osobním majetkem“ rozumí veškerý majetek uvedený v čl. 1 odst. 2 písm. c), který tvoří dědictví po zesnulém.

Článek 17

Od dovozního cla nejsou osvobozeny

a) alkoholické výrobky,

b) tabák a tabákové výrobky,

c) užitkové dopravní prostředky,

d) předměty použitelné při výkonu povolání jiné než přenosné nástroje a přístroje potřebné k výkonu povolání, které byly nezbytné k výkonu povolání zesnulého,

e) zásoby surovin, hotových výrobků a polotovarů,

f) živý inventář a zásoby zemědělských produktů přesahující množství odpovídající běžnému zásobení rodiny.

Článek 18

1. Osobní majetek je osvobozen od dovozního cla, je-li v celním prohlášení navržen na propuštění do volného oběhu nejpozději ve lhůtě dvou let ode dne nabytí dědických práv k tomuto majetku (konečného rozhodnutí o pozůstalosti).

Z důvodu zvláštních okolností však mohou příslušné orgány tuto lhůtu prodloužit.

2. Osobní majetek může být ve lhůtě uvedené v odstavci 1 dovezen najednou nebo postupně.

Článek 19

Ustanovení článků 16 až 18 se použijí přiměřeně na osobní majetek nabytý děděním ze závěti právnickými osobami vykonávajícími na celním území Společenství nevýdělečnou činnost.

▼M9

———————

▼B

HLAVA V

VÝBAVA, STUDIJNÍ POTŘEBY A VYBAVENÍ DOMÁCNOSTI ŽÁKŮ NEBO STUDENTŮ

Článek 25

1. Výbava, studijní potřeby a užitkové vybavení domácnosti tvořící obvyklé zařízení studentského pokoje, které patří žákům nebo studentům přijíždějícím k pobytu na celním území Společenství za

▼B

účelem studia a které jsou určeny k jejich osobnímu užívání po dobu jejich studia, jsou osvobozeny od dovozního cla.

2. Pro účely odstavce 1 se rozumí:

a) „žákem nebo studentem“ osoba řádně zapsaná ve vzdělávacím zařízení, aby zde mohla v denním studiu navštěvovat pořádanou výuku;

b) „výbavou“ prádlo, bytový textil a ošacení, včetně nového;

c) „studijními potřebami“ předměty a přístroje (včetně kalkulátorů a psacích strojů) obvykle používané žáky a studenty při studiu.

Článek 26

Osvobození od dovozního cla se poskytuje nejméně jednou za školní rok.

HLAVA VI

ZÁSILKY ZBOŽÍ NEPATRNÉ HODNOTY

▼M5

Článek 27

Za podmínek uvedených v článku 28 jsou osvobozeny od dovozního cla zásilky tvořené zbožím nepatrné hodnoty, které jsou odesílány přímo z třetí země příjemci, který se nachází ve Společenství.

„Zbožím nepatrné hodnoty“ se rozumí zboží, jehož vlastní hodnota nepřevyšuje částku ►M9 150 EUR ◄ na zásilku.

▼B

Článek 28

Od dovozního cla nejsou osvobozeny

a) alkoholické výrobky;

b) parfémy a toaletní vody;

c) tabák a tabákové výrobky.

▼M3

HLAVA VII

ZÁSILKY ZBOŽÍ MEZI SOUKROMÝMI OSOBAMI

Článek 29

1. Za podmínek uvedených v článcích 30 a 31 je osvobozeno od dovozního cla zboží obsažené v zásilkách odesílaných soukromou osobou ze třetí země soukromé osobě, která se nachází na celním území Společenství, jedná-li se o dovoz neobchodní povahy.

Osvobození od dovozního cla podle tohoto odstavce se nevztahuje na zásilky odeslané z ostrova Helgoland.

2. Pro účely odstavce 1 se má za to, že dovážené zásilky jsou „neobchodní povahy“, jestliže

— jsou dováženy příležitostně,

— obsahují výhradně zboží určené k soukromému nebo rodinnému použití příjemců, přičemž toto zboží nesmí povahou ani množstvím svědčit o obchodním záměru,

— jsou zasílány, aniž by příjemce odesílateli cokoli platil.

▼M3

Článek 30

Od dovozního cla je osvobozeno zboží uvedené v čl. 29 odst. 1 v každé zásilce jen do hodnoty 45 ECU, včetně hodnoty zboží uvedeného v článku 31.

Přesahuje-li úhrnná hodnota zásilky několika druhů zboží částku uvedenou v prvním pododstavci, platí osvobození až do uvedené částky pro zboží, které by bylo osvobozeno od dovozního cla, kdyby bylo dováženo samostatně; přičemž hodnotu jednoho kusu zboží nelze dělit.

Článek 31

Od dovozního cla je osvobozeno zboží uvedené v čl. 29 odst. 1 v každé zásilce u níže uvedeného zboží od každého druhu jen v tomto množství:

a) tabákové výrobky:

50 kusů cigaret, nebo

25 kusů doutníčků (doutníky o hmotnosti nejvýše 3 g na kus), nebo

10 kusů doutníků, nebo

50 gramů tabáku ke kouření, nebo

úměrná souprava těchto výrobků;

b) alkoholické nápoje:

— destiláty a lihoviny se skutečným obsahem alkoholu vyšším než 22 % objemových; nedenaturovaný ethanol s obsahem alkoholu 80 % objemových nebo více: 1 litr, nebo

— destiláty a lihoviny, aperitivy vyrobené z vína nebo alkoholu, tafia, saké nebo podobné nápoje s obsahem alkoholu nepřevyšujícím 22 % objemových; šumivá vína, likérová vína: 1 litr nebo úměrná souprava těchto výrobků, a

— nešumivá vína: 2 litry;

c) parfémy: 50 gramů, nebo

toaletní vody: 0,25 litru.

▼B

HLAVA VIII

OBCHODNÍ MAJETEK A OSTATNÍ ZAŘÍZENÍ DOVÁŽENÉ PŘI PŘEMÍSTĚNÍ ČINNOSTI PODNIKU ZE TŘETÍ ZEMĚ DO SPOLEČENSTVÍ

Článek 32

1. Aniž jsou dotčena opatření platná v členských státech v oblasti průmyslové a obchodní politiky, je za podmínek uvedených v článcích 33 až 37 od dovozního cla osvobozen obchodní majetek a ostatní zařízení podniku, který ukončil svou činnost ve třetí zemi, přemístěný na celní území Společenství, aby zde vykonával původní činnost.

Při přemístění zemědělského podniku je osvobozen od dovozního cla rovněž jeho živý inventář.

2. Pro účely odstavce 1 se „podnikem“ rozumí samostatná ekonomická jednotka výroby nebo služeb.

▼B

Článek 33

Od dovozního cla je podle článku 32 osvobozen obchodní majetek a ostatní zařízení podniku, které

a) s výjimkou zvláštních případů odůvodněných okolnostmi byly do ukončení činnosti podniku ve třetí zemi, z níž byl přemístěn, skutečně používány v podniku po dobu nejméně dvanácti měsíců;

b) jsou po přemístění určeny ke stejnému účelu;

c) odpovídají druhu a významu daného podniku.

Článek 34

Od dovozního cla není osvobozen obchodní majetek a ostatní zařízení podniku přemístěné na území Společenství z důvodů splynutí nebo sloučení s podnikem usazeným na celním území Společenství, aniž se jedná o vytvoření nové činnosti.

Článek 35

Od dovozního cla nejsou osvobozeny

a) dopravní prostředky, které neslouží k výrobním účelům nebo k poskytování služeb;

b) zásoby všeho druhu určené k lidské spotřebě nebo ke krmení zvířat;

c) paliva a zásoby surovin nebo hotových výrobků a polotovarů;

d) dobytek, který je vlastnictvím obchodníků s dobytkem.

Článek 36

S výjimkou zvláštních případů odůvodněných okolnostmi je od dovozního cla osvobozen jen obchodní majetek a ostatní zařízení uvedené v článku 32, který byl v celním prohlášení navržen na propuštění do volného oběhu ve lhůtě dvanácti měsíců ode dne ukončení činnosti podniku ve třetí zemi odeslání.

Článek 37

1. Až do uplynutí lhůty dvanácti měsíců ode dne přijetí celního prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu nesmějí být obchodní majetek a ostatní zařízení osvobozené od dovozního cla zapůjčeny, zastaveny, pronajaty nebo převedeny za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

Tuto lhůtu lze prodloužit až na třicet šest měsíců pro pronájem a převod, v případě nebezpečí zneužití.

2. Při výpůjčce, zástavě, pronájmu nebo převodu uskutečněném před uplynutím lhůty uvedené v odstavci 1 bude na dotyčný majetek uplatněno dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, zástavy, pronájmu nebo převodu podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 38

Ustanovení článků 32 až 37 se použijí přiměřeně na obchodní majetek a ostatní zařízení, který patří osobám vykonávajícím nezávislá povolání nebo právnickým osobám, které nevykonávají svou činnost za účelem zisku a které přemísťují tuto činnost ze třetí země na celní území Společenství.

▼B

HLAVA IX

PRODUKTY ZEMĚDĚLSKÝCH PRODUCENTŮ SPOLEČENSTVÍ POCHÁZEJÍCÍ Z POZEMKŮ NACHÁZEJÍCÍCH SE VE TŘETÍ ZEMI

Článek 39

1. Za podmínek uvedených v článcích 40 a 41 jsou osvobozeny od dovozního cla produkty zemědělské, chovatelské, včelařské, zahradnické a lesnické, které pocházejí z pozemků ležících ve třetí zemi v bezprostřední blízkosti celního území Společenství a obhospodařované zemědělskými producenty, jejichž zemědělský podnik má sídlo na celním území Společenství v bezprostřední blízkosti dané třetí země.

2. Při dovozu produktů živočišného původu se odstavce 1 použije tehdy, jestliže pocházejí ze zvířat, která pocházejí ze Společenství nebo která byla propuštěna do volného oběhu ve Společenství.

Článek 40

Od dovozního cla jsou osvobozeny pouze produkty, které prošly pouze zpracováním běžným po sklizni nebo produkci.

Článek 41

Od dovozního cla jsou osvobozeny pouze produkty dovážené na celní území Společenství zemědělským producentem nebo na jeho účet.

Článek 42

Ustanovení článků 39 až 41 se použijí přiměřeně na výtěžky rybolovu nebo rybářství provozovaného na hraničních jezerech a vodních tocích členského státu a třetí země rybáři Společenství a výtěžky lovu provozovaného lovci Společenství na těchto jezerech a vodních tocích.

HLAVA X

SEMENA, HNOJIVO A PRODUKTY K PĚSTOVÁNÍ ROSTLIN A OBDĚLÁVÁNÍ PŮDY DOVÁŽENÉ ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUCENTY ZE TŘETÍCH ZEMÍ A POUŽÍVANÉ NA POZEMCÍCH HRANIČÍCÍCH S TĚMITO ZEMĚMI

Článek 43

Za podmínek uvedených v článku 44 jsou od dovozního cla osvobozena semena, hnojiva a produkty k pěstování rostlin a obdělávání půdy určená pro pozemky nacházející se na celním území Společenství v bezprostřední blízkosti třetí země a obhospodařované zemědělskými producenty, jejichž zemědělský podnik má sídlo na území uvedené třetí země v bezprostřední blízkosti celního území Společenství.

Článek 44

1. Od dovozního cla jsou osvobozena pouze semena, hnojivo a jiné produkty v množství nezbytném k obhospodařování pozemků.

2. Od dovozního cla jsou osvobozena pouze semena, hnojivo a jiné produkty dovážené na celní území Společenství zemědělským producentem nebo na jeho účet.

3. Osvobození od dovozního cla mohou členské státy podmínit vzájemností.

▼B

HLAVA XI

ZBOŽÍ DOVÁŽENÉ V OSOBNÍCH ZAVAZADLECH CESTUJÍCÍCH

▼M9

Článek 45

Zboží dovážené v osobních zavazadlech cestujících ze třetích zemí je osvobozeno od dovozního cla, pokud je toto dovážené zboží osvobozeno od daně z přidané hodnoty (DPH) na základě vnitrostátních právních předpisů přijatých v souladu se směrnicí Rady 2007/74/ES ze dne 20. prosince 2007 o osvobození zboží dováženého osobami cestujícími ze třetích zemí od daně z přidané hodnoty a spotřební daně ([1]).

Zboží dovážené na území uvedená v čl. 6 odst. 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ([2]) podléhá stejným ustanovením o osvobození od cla jako zboží dovážené do kterékoli jiné části území dotčených členských států.

———————

▼B

HLAVA XII

ZBOŽÍ VZDĚLÁVACÍ, VĚDECKÉ NEBO KULTURNÍ POVAHY; VĚDECKÉ NÁSTROJE A PŘÍSTROJE

Článek 50

Předměty vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy uvedené v příloze I jsou osvobozeny od dovozního cla bez ohledu na osobu jejich příjemce a užití.

Článek 51

Od dovozního cla jsou osvobozeny předměty vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy uvedené v příloze II určené pro

— veřejná nebo veřejně prospěšná vzdělávací, vědecká nebo kulturní zařízení nebo subjekty,

— zařízení nebo subjekty druhů uvedených pro každé zboží v kolonce 3 uvedené přílohy, kterým příslušné orgány členských států povolily přijímat tyto předměty s osvobozením od dovozního cla.

▼M5

Článek 52

1. Aniž jsou dotčeny články 53, 54, 56, 57 a 58, jsou vědecké nástroje a přístroje jiné, než na které se vztahuje článek 51, které jsou dováženy výhradně pro neobchodní účely, osvobozeny od dovozního cla.

2. Od dovozního cla jsou osvobozeny pouze vědecké nástroje a přístroje uvedené v odstavci 1, které jsou určeny pro

— veřejná nebo veřejně prospěšná zařízení, jejichž hlavní činností je vzdělávání nebo vědecký výzkum, nebo organizační složky veřejných nebo veřejně prospěšných zařízení, jejichž hlavní činností je vzdělávání nebo vědecký výzkum,

([1]) Úř. věst. L 346, 29.12.2007, s. 6.
([2]) Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1. Směrnice ve znění směrnice 2007/75/ES (Úř. věst. L 44, 20.2.2008, s. 11).

▼M5

— soukromá zařízení, jejichž hlavní činností je vzdělávání nebo vědecký výzkum, kterým příslušné orgány členských států povolily přijímat tyto předměty s osvobozením od dovozního cla.

Článek 53

Od dovozního cla jsou osvobozeny rovněž

a) náhradní díly, části a příslušenství vědeckých nástrojů a přístrojů dovážené současně s nástroji nebo přístroji, nebo, jsou-li dováženy později, je-li možno zjistit, že jsou určeny pro nástroje nebo přístroje:

   — které byly již dříve osvobozeny od dovozního cla, mají-li tyto nástroje nebo přístroje vědeckou povahu ještě v době, kdy je žádáno o osvobození od dovozního cla na náhradní díly, části nebo příslušenství, nebo

   — které by mohly být osvobozeny od dovozního cla v době, kdy je žádáno o osvobození od dovozního cla na náhradní díly, části nebo příslušenství;

b) nářadí k údržbě, zkoušení, seřízení nebo opravě vědeckých nástrojů a přístrojů dovážené současně s nástroji a přístroji, nebo, je-li dováženo později, je-li možno zjistit, že je určeno pro nástroje nebo přístroje:

   — které byly již dříve osvobozeny od dovozního cla, mají-li tyto nástroje nebo přístroje vědeckou povahu ještě v době, kdy je žádáno o osvobození od dovozního cla na toto nářadí, nebo

   — které by mohly být osvobozeny od dovozního cla v době, kdy je žádáno o osvobození od dovozního cla na toto nářadí.

Článek 54

Pro účely článků 52 a 53

— se „vědeckým nástrojem nebo přístrojem“ rozumí jednotlivý nástroj nebo přístroj, který je vzhledem ke svým technickým parametrům a výsledkům, kterých dosahuje, výlučně nebo hlavně způsobilý k vědecké činnosti,

— se za „dovážené pro neobchodní účely“ považují vědecké přístroje nebo nástroje, které mají být používány pro účely vědeckého výzkumu nebo vzdělávání, nedovážené za účelem dosažení zisku.

———————

Článek 56

Je-li to nezbytné, mohou být některé nástroje a přístroje postupem podle čl. 143 odst. 2 a 3 vyloučeny z nároku na osvobození od dovozního cla, bude-li zjištěno, že osvobození těchto nástrojů a přístrojů od dovozního cla poškozuje zájmy průmyslu Společenství v daném výrobním odvětví.

Článek 57

1. Zboží uvedené v článku 51 a vědecké nástroje nebo přístroje, které byly osvobozeny od dovozního cla za podmínek stanovených v článcích 53, 54 a 56, nesmí být zapůjčeny, pronajaty nebo převedeny za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Je-li zboží zapůjčeno, pronajato nebo převedeno ve prospěch zařízení nebo subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle článku 51 nebo čl. 52 odst. 2, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li zboží, nástroj nebo přístroj používán k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla.

▼M5

V ostatních případech je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

▼B

Článek 58

1. Zařízení nebo subjekty uvedené v článcích 51 a 52, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla nebo které hodlají používat zboží osvobozené od dovozního cla pro jiné účely, než které stanoví uvedené články, jsou povinny o tom informovat příslušné orgány.

2. Předměty zůstávající v držení zařízení nebo subjektů, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly být plněny uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Předměty použité zařízením nebo subjektem, který uplatnil nárok na osvobození od dovozního cla, pro jiné účely, než které jsou uvedeny v článcích 51 a 52, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy bylo použito pro jiné účely, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 59

Články 56, 57 a 58 se přiměřeně použijí na výrobky uvedené v článku 53.

▼M4

Článek 59a

1. Od dovozního cla jsou osvobozeny vědecké nástroje a přístroje dovážené k neobchodním účelům vědeckovýzkumným zařízením nebo subjektem se sídlem mimo Společenství nebo na jeho účet.

2. Od dovozního cla jsou osvobozeny vědecké nástroje a přístroje, které

a) jsou určeny k používání pracovníky nebo zástupci zařízení nebo subjektů uvedených v odstavci 1 nebo s jejich souhlasem v rámci a v mezích dohod o vědecké spolupráci, jejichž předmětem je provádět mezinárodní vědeckovýzkumné programy ve vědeckovýzkumných zařízeních se sídlem ve Společenství, která k tomuto účelu schválí příslušné orgány členských států;

b) zůstanou po dobu pobytu na celním území Společenství vlastnictvím fyzické nebo právnické osoby usazené mimo Společenství.

3. Pro účely tohoto nařízení se

— vědeckými nástroji a přístroji rozumějí nástroje, přístroje, stroje a jejich příslušenství, včetně náhradních dílů, nářadí zvlášť určené k jejich údržbě, zkoušení, seřízení nebo opravě, používané pro účely vědeckého výzkumu,

— za „dovážené k neobchodním účelům“ považují vědecké nástroje a přístroje určené k použití pro účely vědeckého výzkumu neprováděného za účelem zisku.

Článek 59b

1. Vědecké nástroje a přístroje uvedené v článku 59a osvobozené od dovozního cla za podmínek uvedených ve zmíněném článku nesmějí být půjčeny, pronajaty nebo převedeny za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

▼M4

2. Jsou-li vědecké nástroje a přístroje půjčeny, pronajaty nebo převedeny ve prospěch zařízení nebo subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla na základě článku 59a, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, používá-li zařízení nebo subjekt tyto nástroje a přístroje k účelům, pro které se osvobozují od dovozního cla.

V ostatních případech, aniž je dotčeno provádění článků 52 a 53, je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

3. Zařízení nebo subjekty uvedené v čl. 59a odst. 1, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla nebo které hodlají používat vědecké nástroje a přístroje osvobozené od dovozního cla pro jiné účely, než které stanoví uvedený článek, jsou povinny o tom informovat příslušné orgány.

4. Vědecké nástroje a přístroje používané zařízeními nebo subjekty, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly být plněny uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Aniž jsou dotčeny články 52 a 53, podléhají vědecké nástroje a přístroje užívané zařízením nebo subjektem, který uplatnil nárok na osvobození od dovozního cla, pro jiné účely, než které jsou uvedeny v článku 59a, dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy byly použity pro jiné účely, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

▼B

HLAVA XIII

LABORATORNÍ ZVÍŘATA A BIOLOGICKÉ NEBO CHEMICKÉ LÁTKY URČENÉ K VÝZKUMU

▼M3

Článek 60

1. Od dovozního cla se osvobozují:

a) zvířata speciálně připravená pro laboratorní účely;

b) biologické a chemické látky, uvedené v seznamu sestaveném postupem podle čl. 143 odst. 2 a 3, které jsou dováženy výhradně k neobchodním účelům.

2. Od dovozního cla jsou osvobozena pouze zvířata a biologické nebo chemické látky uvedené v odstavci 1 určené pro

— veřejná nebo veřejně prospěšná zařízení, jejichž hlavní činností je vzdělávání nebo vědecký výzkum, nebo pro organizační složky veřejných nebo veřejně prospěšných zařízení, jejichž hlavní činností je vzdělávání nebo vědecký výzkum,

— soukromá zařízení, jejichž hlavní činností je vzdělávání nebo vědecký výzkum, kterým příslušné orgány členských států povolily přijímat tyto předměty s osvobozením od dovozního cla.

3. V seznamu podle odst. 1 písm. b) smějí být uvedeny jen biologické a chemické látky, pro které na celním území Společenství neexistuje srovnatelná výroba a které jsou vzhledem ke svým specifickým vlastnostem nebo stupni čistoty hlavně nebo výlučně způsobilé k vědeckému výzkumu.

▼B

HLAVA XIV

LÉČEBNÉ LÁTKY LIDSKÉHO PŮVODU A ČINIDLA K URČOVÁNÍ KREVNÍ SKUPINY A TKÁNÍ

Článek 61

1. Za podmínek uvedených v článku 62 jsou od dovozního cla osvobozeny

a) léčebné látky lidského původu;

b) činidla k určování krevní skupiny;

c) činidla k určování tkání.

2. Pro účely odstavce 1 se rozumí

— „léčebnými látkami lidského původu“ lidská krev a její deriváty (úplná lidská krev, sušená lidská krevní plazma, lidský albumin a stálé roztoky lidských plazmatických proteinů, lidský imunoglobulin a lidský fibrinogen),

— „činidly k určování krevní skupiny“ veškerá činidla lidského, zvířecího, rostlinného nebo jiného původu, určená k určování krevní skupiny a neslučitelnosti krevní skupiny,

— „činidly k určování tkání“ veškerá činidla lidského, zvířecího, rostlinného nebo jiného původu určená k určování lidských tkání.

Článek 62

Od dovozního cla je osvobozeno pouze zboží, které je

a) určeno subjektům nebo laboratořím schváleným příslušnými orgány, aby je používaly výlučně k lékařským nebo vědeckým účelům s vyloučením jakéhokoli obchodního účelu;

b) doprovázeno osvědčením o jeho totožnosti vydaným příslušným orgánem ve třetí zemi odeslání;

c) uloženo v nádobách opatřených zvláštním identifikačním štítkem.

Článek 63

Od dovozního cla jsou rovněž osvobozeny speciální nádoby nezbytné k přepravě léčebných látek lidského původu, činidel k určování krevní skupiny nebo tkání, rozpouštědel a příslušenství nezbytných k jejich užití, které mohou zásilky případně obsahovat.

▼M5

HLAVA XIVa

NÁSTROJE A PŘÍSTROJE URČENÉ K LÉKAŘSKÉMU VÝZKUMU, LÉKAŘSKÉ DIAGNOSTICE NEBO K LÉČBĚ

Článek 63a

1. Nástroje a přístroje určené k lékařskému výzkumu, lékařské diagnostice nebo k léčbě darované charitativní či dobročinnou organizací nebo soukromou osobou zdravotnickým zařízením, oddělením nemocnic a lékařským výzkumným ústavům schváleným příslušnými úřady členského státu, aby tyto předměty přijímaly s osvobozením od dovozního cla, nebo které zdravotnická zařízení, nemocnice nebo lékařské výzkumné ústavy získaly výhradně z prostředků poskytnutých charitativní nebo dobročinnou organizací nebo z dobrovolných příspěvků, jsou osvobozeny od dovozního cla za podmínky, že je prokázáno, že

a) darování nástrojů a přístrojů není spojeno s obchodním záměrem dárce a

▼M5

b) neexistuje spojení mezi dárcem nástrojů a přístrojů a výrobcem nástrojů a přístrojů, pro něž se navrhuje osvobození od dovozního cla.

2. Od dovozního cla jsou za stejných podmínek osvobozeny rovněž

a) náhradní díly, části a zvláštní příslušenství nástrojů a přístrojů dovážené současně s těmito nástroji a přístroji nebo, jsou-li dováženy později, je-li možno zjistit, že jsou určeny pro nástroje a přístroje, které byly již dříve dovezeny s osvobozením od dovozního cla;

b) nářadí používané k údržbě, zkoušení, seřízení nebo opravě nástrojů a přístrojů dovážené současně s těmito nástroji a přístroji nebo, je-li dováženo později, je-li možné zjistit, že je určeno pro nástroje nebo přístroje, které byly již dříve dovezeny s osvobozením od dovozního cla.

Článek 63b

Pro účely článku 63a, zejména vzhledem k nástrojům a přístrojům a příjemcům uvedeným ve zmíněném článku, se články 56, 57 a 58 použijí přiměřeně.

▼M3

HLAVA XIVb

REFERENČNÍ LÁTKY PRO KONTROLU JAKOSTI LÉČIV

Článek 63c

Od dovozního cla jsou osvobozeny zásilky obsahující vzorky referenčních látek schválených Světovou zdravotnickou organizací, určené ke kontrole jakosti látek používaných k výrobě léčiv, zasílané příjemcům, kterým příslušné orgány členského státu povolily přijímat tyto zásilky s osvobozením od dovozního cla.

▼B

HLAVA XV

FARMACEUTICKÉ VÝROBKY POUŽÍVANÉ PŘI MEZINÁRODNÍCH SPORTOVNÍCH UDÁLOSTECH

Článek 64

Od dovozního cla jsou osvobozeny farmaceutické výrobky humánní nebo veterinární medicíny určené pro osoby nebo zvířata ze třetích zemí účastnící se mezinárodních sportovních událostí organizovaných na celním území Společenství v množství a druhu potřebném k uspokojování jejich potřeb během jejich pobytu na celním území Společenství.

HLAVA XVI

ZBOŽÍ URČENÉ CHARITATIVNÍM A DOBROČINNÝM SUBJEKTŮM; ZBOŽÍ PRO NEVIDOMÉ A OSTATNÍ ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÉ OSOBY

A. **Pro uskutečnění obecných záměrů**

Článek 65

1. Za podmínek uvedených v článcích 67 a 68, pokud nevedou ke zneužití nebo k závažnějšímu narušení hospodářské soutěže, jsou od dovozního cla osvobozeny

a) základní životní potřeby dovážené státními subjekty nebo jinými charitativními nebo dobročinnými subjekty schválenými příslušnými orgány, aby byly bezplatně rozdány potřebným osobám;

▼B

b) zboží všeho druhu zasílané zdarma osobou nebo subjektem usazeným mimo ►M3 celní území Společenství ◄ bez jakéhokoli obchodního záměru z jejich strany státním subjektům nebo jiným charitativním nebo dobročinným subjektům schváleným příslušnými orgány, které má být použito při příležitostných charitativních akcích k získání peněžních prostředků pro potřebné osoby;

c) kancelářské zařízení kancelářské potřeby zasílané zdarma osobou nebo subjektem usazeným mimo ►M3 celní území Společenství ◄ bez jakéhokoli obchodního záměru z jejich strany charitativním nebo dobročinným subjektům schváleným příslušnými orgány, aby je používaly výhradně k zabezpečení své činnosti a k uskutečňování charitativních cílů, které sledují.

2. „Základními životními potřebami“ ve smyslu odst. 1 písm. a) se rozumí zboží potřebné k uspokojení bezprostředních potřeb osob, jako jsou potraviny, léky, ošacení a přikrývky.

Článek 66

Od dovozního cla nejsou osvobozeny

a) alkoholické výrobky;

b) tabák a tabákové výrobky;

c) káva a čaj;

d) motorová vozidla, s výjimkou sanitních vozidel.

Článek 67

Od dovozního cla je osvobozeno zboží pouze těm subjektům, jejichž účetnictví umožňuje příslušným orgánům kontrolu operací a které skýtají veškeré potřebné záruky.

Článek 68

1. Zboží uvedené v článku 65 nesmí být subjektem, kterému bylo osvobození od dovozního cla poskytnuto, zapůjčeno, pronajato nebo převedeno za úplatu nebo bezúplatně k účelům jiným než uvedeným v odst. 1 písm. a) a b) uvedeného článku, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Při výpůjčce, pronájmu nebo převodu ve prospěch subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle článků 65 a 67, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li zboží používáno k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla.

V ostatních případech je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní cla podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu zboží a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 69

1. Subjekty uvedené v článku 65, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla nebo které hodlají používat zboží osvobozené od dovozního cla pro jiné účely, než které stanoví uvedený článek, jsou povinny o tom informovat příslušné orgány.

2. Zboží a potřeby zůstávající v držení subjektů, které nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly splňovat uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

▼B

3. Zboží a potřeby použité subjektem, který uplatnil nárok na osvobození od dovozního cla, pro jiné účely, než které jsou uvedeny v článku 65, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly splňovat uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

B. **Ve prospěch zdravotně postižených osob**

1. *Předměty určené pro nevidomé*

Článek 70

Od dovozního cla jsou osvobozeny předměty, které jsou speciálně přizpůsobeny pro účely vzdělávacího, vědeckého a kulturního rozvoje nevidomých, uvedené v příloze III.

Článek 71

Od dovozního cla jsou osvobozeny předměty, které jsou speciálně přizpůsobeny pro účely vzdělávacího, vědeckého a kulturního rozvoje nevidomých, uvedené v příloze IV, jestliže jsou dováženy

— nevidomými pro vlastní potřebu,

— institucemi nebo organizacemi, jejichž hlavní činností je vzdělávání nevidomých nebo pomoc nevidomým, pokud jim bylo příslušnými orgány členských států povoleno přijímat tyto předměty s osvobozením od dovozního cla.

Od dovozního cla jsou osvobozeny náhradní díly, části a zvláštní příslušenství předmětů uvedených v prvním pododstavci, nářadí používané k údržbě, zkoušení, seřízení nebo opravě těchto předmětů, dovážené současně s těmito předměty nebo dovážené později, je-li možno zjistit, že jsou určeny pro předměty již dříve osvobozené od dovozního cla, anebo které by mohlo být osvobozeno od dovozního cla v okamžiku, kdy je uplatňován nárok na osvobození příslušných náhradních dílů, částí, zvláštního příslušenství nebo nářadí od dovozního cla.

2. *Předměty určené pro ostatní zdravotně postižené osoby*

▼M5

Článek 72

1. Od dovozního cla jsou osvobozeny předměty, které jsou speciálně přizpůsobeny pro vzdělávání, zaměstnávání a sociální rozvoj tělesně i duševně postižených jiných než nevidomých, pokud jsou dováženy:

— postiženými osobami nebo pro jejich potřebu,

— institucemi nebo organizacemi, jejichž hlavní činností je vzdělávání zdravotně postižených osob nebo pomoc zdravotně postiženým osobám, pokud byly příslušnými orgány členských států schváleny, aby tyto předměty přijímaly s osvobozením od dovozního cla.

2. Od dovozního cla jsou osvobozeny náhradní díly, části a zvláštní příslušenství předmětů uvedených v odstavci 1, nářadí používané k údržbě, zkoušení, seřízení nebo opravě těchto předmětů, dovážené současně s těmito předměty nebo dovážené později, je-li možno zjistit, že jsou určeny pro předměty již dříve osvobozené od dovozního cla, anebo které by mohlo být osvobozeno od dovozního cla v okamžiku, kdy je uplatňován nárok na osvobození příslušných náhradních dílů, částí, zvláštního příslušenství nebo nářadí od dovozního cla.

▼M5

Článek 73

Je-li to nezbytné, mohou být některé předměty postupem podle čl. 143 odst. 2 a 3 vyloučeny z nároku na osvobození od dovozního cla, bude-li zjištěno, že osvobození těchto předmětů od dovozního cla poškozuje zájmy průmyslu Společenství v daném výrobním odvětví.

———————

▼B

3. *Společná ustanovení*

▼M5

Článek 75

Přímé osvobození předmětů od dovozního cla pro vlastní potřebu nevidomých a jiných zdravotně postižených osob podle čl. 71 první odrážky a čl. 72 odst. 1 první odrážky je podmíněno tím, že předpisy platné v členských státech umožní osobám doložit nevidomost nebo zdravotní postižení zakládající nárok na osvobození od dovozního cla.

Článek 76

1. Předměty dovezené s osvobozením od dovozního cla osobami uvedenými v článcích 71 a 72 nesmí být zapůjčeny, pronajaty nebo převedeny za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Je-li předmět zapůjčen, pronajat nebo převeden ve prospěch osoby, zařízení nebo subjektu, kterému se předmět osvobozuje od dovozního cla podle článků 71 a 72, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li předmět používán k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla.

V ostatních případech je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu předmětu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 77

1. Předměty, které dovážejí schválené instituce nebo organizace s osvobozením od dovozního cla za podmínek stanovených v článcích 71 a 72, mohou tyto instituce nebo organizace zapůjčit, pronajmout nebo převést za úplatu nebo bezúplatně, avšak nikoli za účelem zisku, ve prospěch nevidomých a jiných zdravotně postižených osob, o něž pečují, aniž by z těchto předmětů musely zaplatit dovozní clo.

2. Žádnou výpůjčku, pronájem nebo převod nelze uskutečnit za jiných podmínek, než které jsou stanoveny v odstavci 1, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

Je-li předmět zapůjčen, pronajat nebo převeden ve prospěch samotné instituce nebo organizace, které se předmět osvobozuje od dovozního cla podle čl. 71 prvního pododstavce nebo čl. 72 odst. 1, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li předmět používán k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla.

V ostatních případech je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu předmětu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

▼B

Článek 78

1. Instituce a organizace uvedené v článcích 71 a 72, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla nebo které hodlají používat předměty osvobozené od dovozního cla pro jiné účely, než které stanoví uvedené články, jsou povinny o tom informovat příslušné orgány.

2. Předměty zůstávající v držení institucí nebo organizací, které nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly splňovat uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

3. Předměty použité institucí nebo organizací, která uplatnila nárok na osvobození od dovozního cla, pro jiné účely, než které jsou uvedeny v článcích 71 a 72, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly splňovat uvedené podmínky, podle druhu předmětu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

C. **Ve prospěch obětí katastrof**

Článek 79

1. Za podmínek uvedených v článcích 80 až 85 je osvobozeno od dovozního cla zboží dovážené státními subjekty nebo jinými charitativními nebo dobročinnými subjekty schválenými příslušnými orgány, které má být

a) rozděleno zdarma obětem katastrof, které postihly území jednoho nebo několika členských států;

b) dáno zdarma k dispozici obětem katastrof s tím, že nadále zůstává ve vlastnictví příslušného subjektu.

2. Od dovozního cla je za stejných podmínek jako zboží uvedené v odstavci 1 osvobozeno zboží dovážené záchrannými jednotkami do volného oběhu, které je určeno k uspokojování jejich potřeb po dobu záchranných prací.

Článek 80

Od dovozního cla není osvobozen materiál a zařízení určené k opětovné výstavbě na postiženém území.

Článek 81

O osvobození zboží od dovozního cla musí rozhodnout Komise na žádost jednoho nebo několika dotčených členských států ve zkráceném řízení zahrnujícím konzultaci s ostatními členskými státy. Je-li to nezbytné, stanoví rozhodnutí rozsah a prováděcí podmínky osvobození od dovozního cla.

Až do oznámení rozhodnutí Komise mohou členské státy postižené katastrofou povolit dovoz zboží k účelům uvedeným v článku 79 s pozastavením odpovídajících dovozních cel, pokud se je dovážející subjekt zaváže zaplatit, nebude-li osvobození od dovozního cla poskytnuto.

Článek 82

Od dovozního cla je osvobozeno zboží pouze těm subjektům, jejichž účetnictví umožňuje příslušným orgánům kontrolu jejich operací a které skýtají veškeré potřebné záruky.

▼B

Článek 83

1. Zboží uvedené v čl. 79 odst. 1 nesmí být subjektem, kterému bylo osvobození od dovozního cla poskytnuto, zapůjčeno, pronajato nebo převedeno za úplatu nebo bezúplatně za podmínek jiných než uvedených ve zmíněném článku, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Při výpůjčce, pronájmu nebo převodu ve prospěch subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle článku 79, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li zboží používáno k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla.

V ostatních případech je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu zboží a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 84

1. Zboží uvedené v čl. 79 odst. 1 písm. b) nesmí být po ukončení jeho užívání oběťmi katastrof zapůjčeno, pronajato nebo převedeno za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Je-li zboží zapůjčeno, pronajato nebo převedeno ve prospěch zařízení nebo subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle článku 79, anebo subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle čl. 65 odst. 1 písm. a), zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li zboží používáno k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla.

V ostatních případech je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu zboží a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 85

1. Subjekty uvedené v článku 79, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla nebo které hodlají používat zboží osvobozené od dovozního cla pro jiné účely, než které stanoví uvedený článek, jsou povinny o tom informovat příslušné orgány.

2. Je-li zboží zůstávající v držení subjektů, které nesplňují podmínky pronárok na osvobození od dovozního cla, převedeno ve prospěch subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle článku 79, nebo případně ve prospěch subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla podle čl. 65 odst. 1 písm. a), zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, je-li zboží používáno k účelům, pro které se osvobozuje od dovozního cla. V ostatních případech podléhá toto zboží dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestalo splňovat uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

3. Zboží použité subjektem, který uplatnil nárok na osvobození od dovozního cla, pro jiné účely, než které jsou uvedeny v článku 79, podléhá dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestalo splňovat uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

▼B

HLAVA XVII

ČESTNÁ VYZNAMENÁNÍ A CENY

Článek 86

Poskytne-li dotčená osoba příslušným orgánům dostatečné důkazy a nejedná-li o dovoz obchodní povahy, jsou od dovozního cla osvobozeny

a) vyznamenání udělená vládami třetích zemí osobám, které mají obvyklé místo pobytu na celním území Společenství;

b) poháry, medaile a podobné předměty v zásadě symbolické povahy, jež byly osobám, které mají obvyklé místo pobytu na celním území Společenství, uděleny ve třetí zemi jako pocta za jejich činnosti v oblasti umění, vědy, sportu, veřejných služeb nebo jako uznání za zásluhy u příležitosti zvláštní události a které do ►M3 celního území Společenství ◄ dovážejí tyto osoby;

c) poháry, medaile a podobné předměty v zásadě symbolické povahy, které darovaly orgány nebo osoby usazené ve třetí zemi, aby byly na celním území Společenství uděleny ke stejným účelům, jaké jsou uvedeny v písmenu b);

▼M3

d) ceny, trofeje a upomínky symbolické povahy a nízké hodnoty, určené k tomu, aby byly rozdávány zdarma osobám s obvyklým místem pobytu v třetích zemích při příležitosti obchodních konferencí nebo podobných mezinárodních událostí, a které svou povahou, jednotkovou hodnotou nebo jinými vlastnostmi nenaznačují žádný obchodní záměr.

▼B

HLAVA XVIII

DARY OBDRŽENÉ V RÁMCI MEZINÁRODNÍCH VZTAHŮ

Článek 87

Aniž jsou případně dotčeny články 45 až 49, je za podmínek uvedených v článcích 88 a 89 osvobozeno od dovozního cla zboží

a) dovezené na celní území Společenství osobami, které vykonaly ve třetích zemích oficiální návštěvu a které je při této příležitosti obdržely darem od hostitelských úřadů;

b) dovezené na celní území Společenství osobami, které přijíždějí do ►M3 celního území Společenství ◄ na oficiální návštěvu a které je při této příležitosti hodlají odevzdat darem hostitelským úřadům;

c) zasílané jako dary vyjadřující projev přátelství nebo dobré vůle úředními orgány, orgány samosprávy nebo sdruženími provozujícími veřejně prospěšnou činnost, které se nacházejí ve třetí zemi, úředním orgánům, orgánům samosprávy nebo sdružením provozujícím veřejně prospěšnou činnost, kterým příslušnými orgány povolily přijímat toto zboží s osvobozením od dovozního cla a které se nacházejí ►M3 celním území Společenství ◄.

Článek 88

Od dovozního cla nejsou osvobozeny alkoholické výrobky, tabák a tabákové výrobky.

Článek 89

Od dovozního cla je osvobozeno zboží, jestliže

— k darování zboží dochází příležitostně,

▼B

— zboží svou povahou, hodnotou ani množstvím nesvědčí o obchodním účelu,

— zboží nebude použito k obchodním účelům.

HLAVA XIX

ZBOŽÍ URČENÉ K UŽÍVÁNÍ PANOVNÍKY A HLAVAMI STÁTŮ

Článek 90

Od dovozního cla jsou osvobozeny v mezích a za podmínek stanovených příslušnými orgány

a) dary vládnoucím panovníkům a hlavám států;

b) zboží určené k užívání nebo spotřebě vládnoucími panovníky a hlavami států třetích zemí nebo jejich oficiálními zástupci během oficiální návštěvy na celním území Společenství. Toto osvobození od dovozního cla však může členský stát dovozu podmínit vzájemností.

Ustanovení předchozího pododstavce platí rovněž pro osoby, které na mezinárodní úrovni požívají obdobné výsady jako vládnoucí panovník nebo hlava státu.

HLAVA XX

ZBOŽÍ DOVÁŽENÉ K PODPOŘE OBCHODNÍ ČINNOSTI

A. **Vzorky zboží nepatrné hodnoty**

Článek 91

1. Aniž je dotčen čl. 95 odst. 1 písm. a), jsou od dovozního cla osvobozeny vzorky zboží nepatrné hodnoty, které mohou sloužit pouze k získání objednávky zboží, které představují a které má být dovezeno na celní území Společenství.

2. Příslušné orgány mohou podmínit osvobození vzorků zboží od dovozního cla tím, že budou učiněny neupotřebitelnými roztržením, proděrováním, zjevným a nesmazatelným označkováním nebo jiným způsobem, aniž by ztratily povahu vzorků.

3. Pro účely odstavce 1 se „vzorkem zboží“ rozumí reprezentativní vzorek určité skupiny zboží, který způsobem nabízení k prodeji a množstvím pro zboží daného druhu nebo jakosti vylučuje jeho použití pro jiné účely, než je podpora obchodní činnosti.

B. **Tiskoviny a reklamní materiál**

Článek 92

Za podmínek uvedených v článku 93 jsou od dovozního cla osvobozeny reklamní tiskoviny jako katalogy, ceníky, návody k použití nebo obchodní prospekty týkající se

a) zboží na prodej nebo k pronájmu;

b) poskytování služeb v oblasti dopravy, obchodního pojištění nebo bankovních služeb mimo celní území Společenství

nabízených osobou usazenou mimo celní území Společenství.

▼B

Článek 93

Od dovozního cla jsou osvobozeny pouze reklamní tiskoviny uvedené v článku 92, které splňují tyto podmínky:

a) na tiskovině je zřetelně uvedeno jméno podniku, který zboží vyrábí, prodává nebo pronajímá nebo který nabízí poskytování služeb uvedených v tiskovině;

b) každá zásilka obsahuje jen jednu tiskovinu nebo jeden výtisk každé tiskoviny, sestává-li z více tiskovin. Zásilky obsahující více výtisků jedné tiskoviny však mohou být osvobozeny od dovozního cla, nepřesahuje-li jejich celková hrubá hmotnost 1 kilogram;

c) tiskoviny nejsou předmětem sdružených zásilek odesílaných jedním odesílatelem jednomu příjemci.

Článek 94

Od dovozního cla jsou osvobozeny též reklamní předměty bez vlastní obchodní hodnoty, které zasílají dodavatelé zdarma svým zákazníkům a které nejsou kromě své reklamní funkce použitelné k žádným jiným účelům.

C. **Výrobky používané nebo spotřebované v průběhu výstavy nebo podobné události**

Článek 95

1. Za podmínek uvedených v článcích 96 až 99 jsou od dovozního cla osvobozeny

a) malé vzorky, které představují zboží vyrobené mimo celní území Společenství a které jsou určeny k použití na výstavě nebo podobné události;

b) zboží, které bylo výhradně dovezeno ke svému předvedení nebo k předvedení strojů a přístrojů vyrobených mimo celní území Společenství na výstavě nebo podobné události;

c) různé pracovní materiály nízké hodnoty, jako barvy, laky, tapety apod., které slouží ke stavbě, zařízení a výzdobě dočasných stánků zástupců třetích zemí na výstavě nebo podobné události a které budou použitím znehodnoceny;

d) tiskoviny, katalogy, obchodní prospekty, ceníky, reklamní plakáty, obrazové a jiné kalendáře, nezarámované fotografie a jiné předměty bezplatně dodané k reklamním účelům ke zboží vyrobenému mimo celní území Společenství, které má být předváděno na výstavě nebo podobné události.

2. Pro účely odstavce 1 se „výstavou nebo podobnou událostí“ rozumí:

a) výstavy, veletrhy, salóny a podobné události obchodní, průmyslové, zemědělské a řemeslné;

b) výstavy nebo události, které jsou pořádány zejména k dobročinným účelům;

c) výstavy nebo události, které jsou pořádány zejména k podpoře vědy, techniky, řemesel, umění, vzdělání, kultury, sportu, náboženství, bohoslužeb, odborového hnutí, cestovního ruchu nebo porozumění mezi národy;

d) setkání zástupců mezinárodních organizací nebo svazů;

e) oficiální oslavy nebo vzpomínková setkání;

▼B

s výjimkou výstav pořádaných soukromě v prodejnách nebo obchodních místnostech s úmyslem prodat zboží ze třetích zemí.

Článek 96

Od dovozního cla jsou osvobozeny pouze vzorky uvedené čl. 95 odst. 1 písm. a), které

a) byly ze třetích zemí bezplatně dovezeny jako hotové vzorky nebo byly na této události zhotoveny z nebaleného zboží dovezeného ze třetích zemí;

b) složí výhradně k tomu, aby byly návštěvníkům během události bezplatně rozdávány k použití nebo ke spotřebě;

c) lze označit za propagační vzorky jednotlivě malých hodnot;

d) nejsou způsobilé prodeji a jsou případně nabízeny v obalech obsahujících menší množství, než je nejmenší množství téhož zboží skutečně prodávaného;

e) jde-li o potraviny a nápoje, které nejsou nabízeny podle písmene d), jsou při události na místě snědeny nebo vypity;

f) svou celkovou hodnotou a množstvím odpovídají druhu události, počtu návštěvníků a rozsahu účasti vystavovatele.

Článek 97

Od dovozního cla je osvobozeno pouze zboží uvedené v čl. 95 odst. 1 písm. b), které

a) bylo při události spotřebováno nebo zničeno a

b) celkovou hodnotou a množstvím odpovídá druhu události, počtu návštěvníků a rozsahu účasti vystavovatele.

Článek 98

Od dovozního cla jsou osvobozeny pouze reklamní materiál a propagační předměty uvedené v čl. 95 odst. 1 písm. d), které

a) jsou výhradně určeny k bezplatnému rozdávání návštěvníkům během události;

b) celkovou hodnotou a množstvím odpovídají druhu události, počtu návštěvníků a rozsahu účasti vystavovatele.

Článek 99

Od dovozního cla podle čl. 95 odst. 1 písm. a) a b) nejsou osvobozeny

a) alkoholické výrobky;

b) tabák a tabákové výrobky;

c) paliva a pohonné hmoty.

HLAVA XXI

ZBOŽÍ DOVÁŽENÉ KE ZKOUŠKÁM, ANALÝZÁM NEBO POKUSŮM

Článek 100

Za podmínek uvedených v článcích 101 až 106 je od dovozního cla osvobozeno zboží určené ke zkouškám, analýzám nebo pokusům, které slouží k určení jeho složení, povahy nebo jiných technických parametrů, k informativním účelům, průmyslovému nebo obchodnímu výzkumu.

▼B

Článek 101

Aniž je dotčen článek 104, je zboží osvobozeno od dovozního cla podle článku 100 za podmínky, že bude v průběhu zkoušky, analýzy nebo pokusu zcela spotřebováno nebo zničeno.

Článek 102

Od dovozního cla není osvobozeno zboží určené ke zkouškám, analýzám nebo pokusům, které jsou zaměřeny pouze na podporu prodeje.

Článek 103

Od dovozního cla je osvobozeno zboží pouze v množství nezbytně nutném pro účel, pro který bylo dovezeno. Toto množství stanoví v každém jednotlivém případě příslušné orgány s přihlédnutím k účelu dovozu.

Článek 104

1. Od dovozního cla podle článku 100 je osvobozeno zboží, které není v průběhu zkoušky, analýzy nebo pokusu zcela spotřebováno nebo zničeno, jsou-li zbývající produkty se souhlasem a pod kontrolou příslušných orgánů

— po provedení zkoušek, analýz nebo pokusů zcela zničeny nebo znehodnoceny,

— přenechány bez jakýchkoli poplatků ve prospěch státu, pokud tuto možnost stanoví vnitrostátní předpisy,

— v řádně odůvodněných případech vyvezeny mimo celní území Společenství.

2. Pro účely odstavce 1 se „zbývajícími produkty“ rozumějí produkty vzniklé ze zkoušek, analýz nebo pokusů nebo zboží, které nebylo ve skutečnosti použito.

Článek 105

Nepoužije-li se čl. 104 odst. 1, podléhají produkty zbývající po zkouškách, analýzách nebo pokusech uvedených v článku 100 dovoznímu clu podle sazby platné ke dni ukončení těchto zkoušek, analýz nebo pokusů podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Osoba však může se souhlasem a pod kontrolou příslušných orgánů přeměnit zbývající produkty na odpad nebo šrot. V tomto případě se použije dovozní clo na odpad nebo šrot.

Článek 106

Příslušné orgány stanoví lhůtu, v níž se zkoušky, analýzy a pokusy musí provést, a úřední formality potřebné pro použití zboží ke stanoveným účelům.

HLAVA XXII

ZÁSILKY URČENÉ SUBJEKTŮM PŘÍSLUŠNÝM VE VĚCECH OCHRANY AUTORSKÝCH PRÁV NEBO PRŮMYSLOVÉHO NEBO OBCHODNÍHO VLASTNICTVÍ

Článek 107

Od dovozního cla jsou osvobozeny ochranné známky, vzory, modely nebo nákresy, jakož i podpůrné listiny k nim, doklady k žádostem o přihlášení patentů nebo podobné listiny určené subjektům příslušným

▼B

ve věcech ochrany autorských práv nebo ochrany průmyslového a obchodního vlastnictví.

HLAVA XXIII

TURISTICKÝ PROPAGAČNÍ MATERIÁL

Článek 108

Aniž jsou dotčeny články 50 až 59, jsou od dovozního cla osvobozeny

a) dokumenty (prospekty, brožury, knihy, časopisy, průvodce, zarámované nebo nezarámované plakáty, nezarámované fotografie a fotografické zvětšeniny, ilustrované nebo neilustrované zeměpisné mapy, průsvitné fólie, ilustrované kalendáře) určené k bezplatnému rozdávání, které mají především vzbudit zájem veřejnosti o návštěvu cizí země, zejména o účast na shromážděních a akcích s kulturním, turistickým, sportovním, náboženským nebo profesním zaměřením, pokud tyto dokumenty neobsahují více než 25 % soukromé obchodní reklamy — s výjimkou jakékoli soukromé obchodní reklamy ve prospěch podniků Společenství — a pokud je zřejmý jejich všeobecný propagační účel,

b) seznamy a ročenky zahraničních hotelů vydávané oficiálními orgány cestovního ruchu nebo pod jejich záštitou a jízdní řády dopravních služeb v zahraničí, jsou-li tyto dokumenty určeny k bezplatnému rozdávání a neobsahují-li více než 25 % soukromé obchodní reklamy, s výjimkou jakékoli soukromé obchodní reklamy ve prospěch podniků Společenství,

c) technický materiál zasílaný pověřeným zástupcům nebo dopisovatelům jmenovaným oficiálními národními orgány cestovního ruchu, který není určen k rozdávání, tj. ročenky, telefonní nebo dálnopisové seznamy, seznamy hotelů, katalogy veletrhů, vzorky řemeslných výrobků nepatrné hodnoty, dokumentace o muzeích, univerzitách, lázních nebo jiných podobných institucích.

HLAVA XXIV

RŮZNÉ DOKUMENTY A ZBOŽÍ

Článek 109

Od dovozního cla jsou osvobozeny

a) dokumenty zasílané zdarma orgánům veřejné správy členských států;

b) publikace cizích vlád a publikace oficiálních mezinárodních organizací, které mají být bezplatně rozdávány;

c) hlasovací lístky pro volby pořádané subjekty usazenými ve třetích zemích;

d) předměty sloužící jako důkazy nebo k obdobným účelům v soudním a jiném řízení v členských státech;

e) podpisové vzory a oběžníky týkající se podpisů, které jsou rozesílány v rámci běžné výměny informací mezi orgány veřejné správy nebo bankami;

f) úřední tiskoviny zasílané centrálním bankám členských států;

g) zprávy, přehledy o činnosti, informační zprávy, prospekty, upisovací listiny a jiné dokumenty vystavené společnostmi se sídlem ve třetí zemi, které jsou určeny majitelům nebo upisovatelům cenných papírů vydávaných těmito společnostmi;

▼B

h) nahrané nosiče informací (děrné štítky, zvukové záznamy, mikrofilmy apod.) používané k přenosu informací, které jsou poskytovány příjemci bezplatně, jestliže osvobozením od dovozního cla nedojde ke zneužití nebo závažnějšímu narušení hospodářské soutěže;

i) kartotéky, archivy, formuláře a jiné dokumenty užívané při mezinárodních shromážděních, konferencích nebo kongresech a zprávy z těchto akcí;

j) plány, technické výkresy, projekty, popisy a jiné podobné doklady dovážené s úmyslem získání nebo plnění objednávek ve třetích zemích nebo k účasti v soutěži pořádané na celním území Společenství;

k) dokumenty určené k používání institucemi usazenými ve třetích zemích při zkouškách na celním území Společenství;

l) formuláře používané za základě mezinárodních úmluv jako úřední doklady v mezinárodním oběhu dopravních prostředků nebo zboží;

m) formuláře, nálepky, jízdenky a podobné dokumenty zasílané dopravními nebo hotelovými podniky nacházejícími se ve třetí zemi cestovním kancelářím na celním území Společenství;

n) formuláře a jízdenky, konosamenty, nákladní listy a jiné použité obchodní nebo úřední dokumenty;

o) úřední tiskopisy orgánů třetích zemí nebo mezinárodních orgánů a tiskopisy odpovídající mezinárodním vzorům zasílané sdruženími ze třetích zemí k distribuci odpovídajícím sdružením na celním území Společenství;

p) fotografie, diapozitivy a štočky pro tiskové fotografie, s titulky i bez titulků, zasílané tiskovým agenturám nebo vydavatelům novin a časopisů;

▼M3

q) kolky pro výběr daně a jiné známky osvědčující uhrazení určitých poplatků v třetí zemi.

▼B

HLAVA XXV

MATERIÁL K UPEVNĚNÍ A OCHRANĚ ZBOŽÍ PŘI PŘEPRAVĚ

Článek 110

Od dovozního cla je osvobozen různý materiál, např. provazy, lana, sláma, plachty, papíry a lepenka, dřevo, umělá hmota, který je určen k upevnění a ochraně zboží, včetně tepelné ochrany, během jeho přepravy ze třetí země na celní území Společenství a který nemůže být za obvyklých podmínek opětovně použit.

HLAVA XXVI

STELIVO, PÍCE A KRMIVO URČENÉ PRO ZVÍŘATA BĚHEM JEJICH PŘEPRAVY

Článek 111

Od dovozního cla je osvobozeno stelivo, píce a krmivo všeho druhu, které je umístěno v dopravních prostředcích používaných k přepravě zvířat ze třetí země na celní území Společenství a které je určeno k péči o zvířata během cesty.

▼B

HLAVA XXVII

▼M3

POHONNÉ HMOTY A MAZIVA NACHÁZEJÍCÍ SE V SILNIČNÍCH MOTOROVÝCH VOZIDLECH A SPECIÁLNÍCH KONTEJNERECH

Článek 112

1. Za podmínek uvedených v článcích 113 až 115 jsou od dovozního cla osvobozeny:

a) pohonné hmoty v běžných nádržích

— osobních i užitkových motorových vozidel a motocyklů,

— speciálních kontejnerů, vstupujících do celního území Společenství;

b) pohonné hmoty v přenosných nádržích dovážené v osobních motorových vozidlech a motocyklech v množství nejvýše 10 litrů na vozidlo, aniž jsou dotčeny vnitrostátních předpisy o držení a přepravě pohonných hmot.

2. Pro účely odstavce 1 se rozumí

a) „užitkovým motorovým vozidlem“ jakékoli silniční motorové vozidlo (včetně tahačů s přívěsem nebo bez něj), které je svou konstrukcí a vybavením přizpůsobené a určené k přepravě za úplatu nebo bezúplatně

— více než devíti osob, včetně řidiče,

— zboží

— a jakékoli speciální silniční motorové vozidlo určené k jiným účelům než k přepravě jako takové;

b) „osobním motorovým vozidlem“ motorové vozidlo, které nesplňuje kritéria vymezená v písmenu a);

c) „běžnými nádržemi“:

— nádrže výrobcem trvale zabudované na všech motorových vozidlech stejného typu jako předmětné vozidlo, jejichž trvalé zabudování umožňuje přímé použití pohonných hmot jak pro pohon vozidla, tak pro případnou činnost chladicího nebo jiného systému během dopravy.

Za běžné nádrže se rovněž považují plynové nádrže přizpůsobené pro motorová vozidla, které umožňují přímé použití plynu jako pohonné hmoty, a nádrže přizpůsobené pro jiné systémy, jimiž může být vozidlo vybaveno;

— nádrže výrobcem trvale zabudované na všech kontejnerech stejného typu jako předmětný kontejner, jejichž trvalé zabudování umožňuje přímé použití pohonných hmot pro činnost chladicího nebo jiného systému, jímž jsou speciální kontejnery vybaveny, během dopravy;

d) „speciálním kontejnerem“ kontejner vybavený speciálním zařízením pro chladicí, okysličovací, tepelně izolační nebo jiný systém.

Článek 113

Členské státy mohou omezit množství pohonné hmoty v běžných nádržích užitkových motorových vozidel a ve speciálních kontejnerech osvobozené od dovozního cla na 200 litrů na vozidlo, speciální kontejner a cestu.

▼B

Článek 114

Členské státy mohou omezit množství pohonných hmot osvobozených od dovozního cla

— pro užitková motorová vozidla, které zajišťují mezinárodní dopravu do příhraničního území, jehož hranice prochází ve vzdálenosti nejvýše 25 kilometrů od státní hranice vzdušnou čarou, pokud tuto dopravu provozují osoby s bydlištěm v tomto pásmu,

— pro soukromá motorová vozidla patřící osobám s bydlištěm v příhraničním území uvedeném v čl. 49 odst. 2.

Článek 115

Pohonné hmoty, které byly osvobozeny od dovozního cla podle článků 112 až 114, nelze použít v jiném vozidle, než ve kterém byly dovezeny, a nesmějí být z tohoto vozidla vyňaty a skladovány, s výjimkou nutných oprav vozidla, ani převedeny za úplatu nebo bezúplatně osobami, které uplatnily nárok na osvobození od dovozního cla.

Při nedodržení podmínek uvedených v prvním pododstavci bude vybráno dovozní clo podle sazby platné ke dni nedodržení podmínek podle druhu zboží a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Článek 116

Osvobození od dovozního cla uvedené v článku 112 se vztahuje rovněž na maziva dovážená motorovými vozidly v množství odpovídajícím obvyklé potřebě jejich provozu během cesty.

HLAVA XXVIII

MATERIÁL URČENÝ NA VÝSTAVBU, ÚDRŽBU NEBO VÝZDOBU PAMÁTNÍKŮ NEBO HŘBITOVŮ VÁLEČNÝCH OBĚTÍ

Článek 117

Od dovozního cla je osvobozeno zboží jakéhokoli druhu dovážené organizacemi, které k tomuto účelu schválily příslušné orgány, které je určeno k výstavbě, údržbě nebo výzdobě hřbitovů, hrobů a památníků válečných obětí ze třetích zemí pohřbených ►M3 celním území Společenství ◄.

HLAVA XXIX

RAKVE, URNY A SMUTEČNÍ OZDOBY

Článek 118

1. Od dovozního cla jsou osvobozeny

a) rakve s tělesnými pozůstatky a urny s popelem zesnulých osob, dále květiny, věnce a jiné ozdobné předměty, které je obvykle doprovázejí;

b) květiny, věnce a jiné ozdobné předměty dovážené osobami s bydlištěm ve třetí zemi, které se účastní pohřbu nebo přijíždějí, aby vyzdobily hroby ležící na celním území Společenství, jestliže toto zboží svou povahou ani množstvím nesvědčí o obchodních záměrech.

▼B

KAPITOLA II

OSVOBOZENÍ OD VÝVOZNÍHO CLA

HLAVA I

ZÁSILKY ZBOŽÍ NEPATRNÉ HODNOTY

Článek 119

Od vývozního cla jsou osvobozeny zásilky odeslané příjemcům poštou v dopisech nebo poštovních balících obsahující zboží, jehož úhrnná hodnota nepřesahuje 10 ECU.

HLAVA II

DOMÁCÍ ZVÍŘATA VYVÁŽENÁ PŘI PŘEMÍSTĚNÍ ZEMĚDĚLSKÉHO PODNIKU ZE SPOLEČENSTVÍ DO TŘETÍ ZEMĚ

Článek 120

1. Od vývozního cla jsou osvobozena domácí zvířata tvořící živý inventář zemědělského podniku, který ukončil svou činnost na ►M3 celním území Společenství ◄ a přemísťuje se do třetí země.

2. Od vývozního cla jsou podle odstavce 1 osvobozena pouze domácí zvířata, jejichž počet odpovídá povaze a významu zemědělského podniku.

HLAVA III

PRODUKTY ZÍSKANÉ ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUCENTY Z POZEMKŮ NACHÁZEJÍCÍCH SE VE SPOLEČENSTVÍ

Článek 121

1. Od vývozního cla jsou osvobozeny zemědělské a chovatelské produkty získané na celním území Společenství z pozemků v příhraničním území, které obhospodařují jako majitelé nebo nájemníci zemědělští producenti, jejichž zemědělský podnik má sídlo ve třetí zemi v bezprostřední blízkosti celního území Společenství.

2. Odstavec 1 se vztahuje pouze na produkty získané z domácích zvířat, které pocházejí z dané třetí země nebo splňují požadované podmínky pro volný oběh ve třetí zemi.

Článek 122

Od vývozního cla jsou osvobozeny pouze ty produkty uvedené v čl. 121 odst. 1, které prošly pouze zpracováním běžným po sklizni nebo produkci.

Článek 123

Od vývozního cla jsou osvobozeny pouze produkty propuštěné do dané třetí země zemědělským producentem nebo na jeho účet.

HLAVA IV

SEMENA VYVÁŽENÁ ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUCENTY PRO POUŽITÍ NA POZEMCÍCH VE TŘETÍCH ZEMÍCH

Článek 124

Od vývozního cla jsou osvobozena semena určená k obhospodařování pozemků nacházejících se ve třetí zemi v bezprostřední blízkosti celního

▼B

území Společenství, které využívají jako majitelé nebo nájemníci zemědělští producenti, jejichž zemědělský podnik má sídlo na uvedeném území v bezprostřední blízkosti dané třetí země.

Článek 125

Od vývozního cla je podle článku 124 osvobozeno pouze množství semen nezbytné k obhospodařování pozemků.

Od vývozního cla jsou osvobozena pouze semena přímo vyvážená mimo celní území Společenství zemědělským producentem nebo na jeho účet.

HLAVA V

PÍCE A KRMIVO URČENÉ PRO ZVÍŘATA BĚHEM JEJICH PŘEPRAVY

Článek 126

Od vývozního cla je osvobozena píce a krmivo všeho druhu, která je umístěna v dopravních prostředcích používaných k přepravě zvířat z celního území Společenství do třetí země a která je určena k péči o zvířata během cesty.

KAPITOLA III

OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 127

1. Za podmínek uvedených v odstavci 2 se ustanovení kapitoly I vztahují jak na zboží navržené k propuštění do volného oběhu pocházející přímo ze třetích zemí, tak i na zboží navržené k propuštění do volného oběhu poté, co bylo propuštěno do jiného celního režimu.

2. Případy, kdy nelze poskytnout osvobození od cla pro zboží navržené v celním prohlášení na propuštění do volného oběhu poté, co bylo propuštěno do jiného celního režimu, se určí postupem podle čl. 143 odst. 2 a 3.

▼M9

3. Zboží, které může být v souladu s tímto nařízením dováženo jako osvobozené od cla, rovněž nepodléhá množstevním omezením uplatňovaným podle opatření přijatých na základě článku 133 Smlouvy.

▼B

Článek 128

Pokud je zboží osvobozeno od dovozního cla na základě zvláštního užití příjemcem, mohou toto osvobození poskytnout pouze příslušné orgány členského státu, na jehož území má být dané zboží tímto způsobem užito.

Článek 129

Příslušné orgány členských států přijmou veškerá opatření vhodná k tomu, aby zboží propuštěné do volného oběhu s osvobozením od dovozního cla na základě zvláštního užití příjemcem nemohlo být užito k jiným účelům, aniž by bylo uhrazeno příslušné dovozní clo, s výjimkou případů, kdy jiné užití splňuje podmínky stanovené tímto nařízením.

▼B

Článek 130

Pokud tatáž osoba splňuje současně podmínky požadované pro poskytnutí osvobození od dovozního nebo vývozního cla na základě různých ustanovení tohoto nařízení, použijí se tato ustanovení současně.

Článek 131

Stanoví-li toto nařízení, že zboží je osvobozeno od cla, jsou-li dodrženy určité podmínky, musí osoba ke spokojenosti příslušných orgánů prokázat, že podmínky byly splněny.

Článek 132

Je-li osvobození od dovozního nebo vývozního cla poskytováno v mezích částky stanovené v ECU, mohou členské státy zaokrouhlit nahoru nebo dolů částku, která vyplývá z přepočtu této částky na národní měnu.

▼M3

Členské státy mají rovněž možnost zachovat protihodnotu částky stanovené v ECU v národní měně beze změny, pokud při roční úpravě podle čl. 2 odst. 2 prvního pododstavce nařízení (EHS) č. 2779/78 ([1]), naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 289/84 ([2]), vede přepočet této částky před zaokrouhlením podle předchozího pododstavce ke změně protihodnoty v národní měně o méně než 5 % nebo k jejímu snížení.

▼B

Článek 133

1. Ustanovení tohoto nařízení nebrání členským státům poskytnout

a) osvobození od cla vyplývající z provádění Vídeňské úmluvy o diplomatických stycích ze dne 18. dubna 1961, Vídeňské úmluvy o konzulárních stycích ze dne 24. dubna 1963, jiných konzulárních úmluv nebo Newyorské úmluvy o zvláštních misích ze dne 16. prosince 1969;

b) osvobození od cla vyplývající z obvyklých výsad poskytovaných na základě mezinárodních dohod nebo dohod o sídle organizace, jejichž smluvní stranou je třetí země nebo mezinárodní organizace, včetně osvobození od cla poskytnutých v souvislosti s mezinárodními setkáními;

c) osvobození od cla vyplývající z obvyklých výsad poskytovaných na základě mezinárodních dohod uzavřených všemi členskými státy, kterými se zakládá instituce nebo organizace mezinárodního práva kulturní nebo vědecké povahy;

d) osvobození od cla vyplývající z obvyklých výsad a imunity poskytovaných v rámci dohod o kulturní, vědecké nebo technické spolupráci uzavřené se třetími zeměmi;

e) zvláštní osvobození od cla zavedená v rámci dohod se třetími zeměmi o společném postupu při ochraně osob a životního prostředí;

f) zvláštní osvobození od cla zavedená v rámci dohod uzavřených se sousedními třetími zeměmi, která jsou odůvodněna povahou pohraničního obchodu s těmito zeměmi.

▼M3

g) osvobození v rámci dohod uzavřených na základě vzájemnosti s třetími zeměmi, které jsou smluvními stranami Úmluvy o mezinárodním civilním letectví (Chicago 1944), k provedení dopo-

([1]) Úř. věst. L 333, 30.11.1978, s. 5.
([2]) Úř. věst. L 33, 4.2.1984, s. 2.

▼M3

ručených postupů 4.42 a 4.44 přílohy 9 uvedené úmluvy (osmé vydání, červenec 1980).

▼B

2. Pokud mezinárodní úmluva, k níž se členský stát hodlá připojit a která nespadá do žádné z kategorií uvedených v odstavci 1, stanoví osvobození od cla, požádá tento členský stát Komisi o uplatňování osvobození od cla a sdělí jí veškeré nezbytné informace.

O žádosti se rozhoduje postupem podle čl. 143 odst. 2 a 3.

3. Sdělení uvedené v odstavci 2 se nepožaduje, pokud mezinárodní úmluva stanoví osvobození od cla, která nepřekračují meze stanovené právem Společenství.

Článek 134

▼M3

1. Členské státy sdělí Komisi celní ustanovení obsažená v mezinárodních úmluvách a dohodách těch druhů, které jsou uvedeny v čl. 133 odst. 1 písm. b), c), d), e), f) a g) a odstavci 3, které uzavřou po vstupu tohoto nařízení v platnost.

▼B

2. Komise předá ostatním členským státům znění úmluv a dohod, které jí byly sděleny v souladu s odstavcem 1.

▼M3

Článek 135

Ustanovení tohoto nařízení nevylučují zachování

a) zvláštního postavení poskytnutého Řeckem hoře Athos, jak je zaručeno v článku 105 řecké ústavy,

b) osvobození od cla vyplývajících z úmluv ze dne 13. července 1867 mezi Španělskem a Andorrou a ze dne 22. a 23. listopadu 1867 mezi Francií a Andorrou, až do vstupu v platnost ujednání o obchodních vztazích mezi Společenstvím a Andorrou,

c) zvláštního osvobození od cla až do částky 210 ECU přesahujícího osvobození podle článku 47, které případně poskytly členské státy námořníkům obchodního loďstva v mezinárodní dopravě,

▼A3

d) úlev poskytovaných Spojeným královstvím na dovoz zboží pro použití jeho ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci je doprovázejícími nebo k zásobení jejich jídelen, vyplývajících ze Smlouvy o založení Kyperské republiky ze dne16. srpna 1960.

▼M3

Článek 136

1. Až do přijetí právních předpisů Společenství v této oblasti mohou členské státy poskytnout zvláštní osvobození od cla ozbrojeným silám na jejich území, které nepodléhají jejich velení, při provádění mezinárodních dohod.

2. Až do přijetí právních předpisů Společenství v této oblasti nevylučuje toto nařízení, aby členské státy zachovaly osvobození od daně poskytovaná pracovníkům, kteří se vracejí po pobytu mimo celní území Společenství po dobu alespoň šesti měsíců z důvodu své profesionální činnosti.

▼B

Článek 139

Ustanovení tohoto nařízení se použijí, aniž jsou dotčeny

a) nařízení Rady (EHS) č. 754/76 ze dne 25. března 1976 o celním zacházení se zbožím vráceným na celní území Společenství ([1]);

b) platné předpisy pro zásobování plavidel, civilních letadel a mezinárodních vlaků;

c) ustanovení o osvobození od cla obsažená v jiných předpisech Společenství.

Článek 140

1. Ode dne zahájení používání tohoto nařízení se zrušují:

a) nařízení Rady (EHS) č. 1544/69 ze dne 23. července 1969 o sazbách na zboží v osobních zavazadlech cestujících ([2]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3313/81 ([3]);

b) nařízení Rady (EHS) č. 1410/75 ze dne 4. června 1974 o sazbách na dovážené produkty určené k volnému oběhu v souvislosti s katastrofami postihujícími území jednoho nebo několika členských států ([4]);

c) nařízení Rady (EHS) č. 1818/75 ze dne 10. července 1975 o zemědělských dávkách, vyrovnávacích částkách a jiných dovozních poplatcích na zemědělské produkty a na některé zboží vznikající jejich zpracováním dovážené v osobních zavazadlech cestujících ([5]);

d) nařízení (EHS) č. 1798/75 naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 608/82 ([6]);

e) nařízení Rady (EHS) č. 1990/76 ze dne 22. července 1976 o sazbách na zboží dovážené pro zkoušky ([7]);

f) nařízení Rady (EHS) č. 3060/78 ze dne 19. prosince 1978 o osvobození zboží obsaženého v drobných zásilkách neobchodní povahy ze třetích zemí od dovozního cla ([8]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3313/81 ([9]);

g) nařízení Rady (EHS) č. 1028/79 ze dne 8. května 1979 o dovozu zboží určené hozdravotně postiženým osobám s osvobozením od cla podle společného celního sazebníku ([10]).

2. Odkazy na nařízení uvedená v odstavci 1 se považují za odkazy na toto nařízení.

▼M6

———————

▼B

Článek 144

Odkazy na výbor podle článku 7 nařízení (EHS) č. 1798/75, obsažené v následujících nařízeních, se považují za odkazy na výbor podle článku 141 tohoto nařízení:

a) článek 15 nařízení (EHS) č. 754/76;

([1]) Úř. věst. L 89, 2.4.1976, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 191, 5.8.1969, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 334, 21.11.1981, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 150, 7.6.1974, s. 4.
([5]) Úř. věst. L 185, 16.7.1975, s. 3.
([6]) Úř. věst. L 74, 18.3.1982, s. 4.
([7]) Úř. věst. L 219, 12.8.1976, s. 14.
([8]) Úř. věst. L 366, 28.12.1978, s. 1.
([9]) Úř. věst. L 334, 21.11.1981, s. 1.
([10]) Úř. věst, č. L 134, 31.5.1979, s. 8.

▼B

b) článek 25 nařízení Rady (EHS) č. 1430/79 ze dne 2. července 1979 o vracení nebo promíjení dovozního nebo vývozního cla ([1]);

c) článek 10 nařízení Rady (EHS) č. 1697/79 ze dne 24. července 1979 o vybírání dovozního nebo vývozního cla po propuštění zboží, které nebylo požadováno od osoby zodpovědné za zaplacení cla ze zboží navrženého v celním prohlášení na propuštění do celního režimu s povinností platit toto clo ([2]).

Článek 145

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. července 1984.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

([1]) Úř. věst. L 175, 12.7.1979, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 197, 3.8.1979, s. 1.

▼M2

PŘÍLOHA I

A. **Knihy, publikace a dokumenty**

Kód KN	Název zboží
3705	Fotografické desky a filmy, exponované a vyvolané, jiné než kinematografické filmy
ex 3705 20 00	— Mikrofilmy knih, dětských obrázkových knih a dětských omalovánek k dokreslení nebo vybarvení, pracovních sešitů, příruček pro luštitele křížovek, novin a časopisů, dokladů nebo zpráv neobchodní povahy a samostatných ilustrací, tištěných stránek a reprodukcí korektur určených k výrobě knih
ex 3705 10 00 ex 3705 90 10 ex 3705 90 90	— Reprodukční filmy určené k výrobě knih
4903 00 00	Dětské obrázkové knihy a dětské omalovánky k dokreslení nebo vybarvení
4905	Kartografické výrobky všech druhů, včetně atlasů, nástěnných map, topografických plánů a glóbusů, tištěné
	— ostatní:
ex 4905 99 00	— — ostatní: — Mapy vhodné k vědeckým účelům v oblasti geologie, zoologie, botaniky, mineralogie, paleontologie, archeologie, etnologie, meteorologie, klimatologie a geofyziky
ex 4906 00 00	Architektonické plány a výkresy nebo plány a výkresy průmyslové nebo technické povahy a jejich reprodukce
4911	Ostatní tiskařské výrobky včetně tištěných obrazů, rytin a fotografií:
4911 10	— Reklamní a propagační tiskoviny, obchodní katalogy a podobné výrobky:
ex 4911 10 90	— — ostatní: — Katalogy vydaných knih a publikací, nabízených na prodej nakladatelstvími nebo knihkupcem usazeným mimo území Evropských společenství — Katalogy filmů, zvukových nahrávek nebo jiných obrazových nebo zvukových materiálů vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy — Plakáty určené k podpoře cestovního ruchu a turistické publikace (brožury, průvodce, jízdní a letové řády, prospekty a podobné publikace) ilustrované i neilustrované, včetně vydaných soukromými podniky, které jsou určeny vzbuzení zájmu veřejnosti o cestování mimo území Evropských společenství, včetně mikrokopií těchto předmětů ([1]) — Bibliografický informační materiál určený k bezplatnému rozdávání ([1]) — ostatní:
4911 99	— — ostatní:

▼M2

Kód KN	Název zboží
ex 4911 99 90	— — — ostatní: — Samostatné ilustrace, tištěné stránky a reprodukce korektur určené k výrobě knih, včetně mikrokopií těchto předmětů (1) — Mikrokopie knih, dětských obrázkových knih a dětských omalovánek k dokreslení nebo vybarvení, pracovních sešitů, příruček pro luštitele křížovek, novin a časopisů, dokladů a zprávy neobchodní povahy (1) — Publikace určené k vzbuzení zájmu veřejnosti o studium mimo území Evropských společenství, včetně mikrokopií těchto publikací (1) — Meteorologické a geofyzikální diagramy
9023 00	Nástroje, přístroje a modely určené k předváděcím účelům (např. při vyučování nebo na výstavách), nehodící se k jiným účelům:
ex 9023 00 90	— ostatní: — Mapy vhodné k vědeckým účelům v oblasti geologie, zoologie, botaniky, mineralogie, paleontologie, archeologie, etnologie, meteorologie, klimatologie a geofyziky

(1) Osvobození od dovozního cla se nepřizná na předměty, kde reklama přesahuje 25 % plochy. V případě publikací a plakátů určených k podpoře cestovního ruchu se toto procento vztahuje pouze na soukromé obchodní reklamy.

B. **Obrazový a zvukový materiál vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy**

Zboží uvedené v příloze II A vytvořené Organizací spojených národů nebo některou z jejich specializovaných organizací.

▼M2

PŘÍLOHA II

A. **Obrazový a zvukový materiál vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy**

Kód KN	Název zboží	Určeno pro zařízení nebo organizace
3704 00	Fotografické desky, filmy, papír, kartón a textilie, exponované, nevyvolané:	Všechny organizace (včetně rozhlasových a televizních stanic), instituce a sdružení schválené příslušnými orgány členských států, aby tyto předměty přijímaly s osvobozením od cla
ex 3704 00 10	— Fotografické desky a filmy:	
	— — Kinematografické filmy, pozitivní, vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy	
ex 3705	Fotografické desky a filmy, exponované a vyvolané, jiné než kinematografické filmy:	
	— vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy	
3706	Kinematografické filmy, exponované a vyvolané, též obsahující zvukový záznam nebo obsahující pouze zvukový záznam:	
3706 10	— o šířce nejméně 35 mm	
	— — ostatní:	
ex 3706 10 99	— — — ostatní pozitivní:	
	— Filmové aktuality (též ozvučené) zaznamenávající události aktuální v době dovozu a dovážené pro účely reprodukce, v množství nejvíce dvou kopií od každého námětu	
	— Archivní filmy (též ozvučené) určené k užití spolu s filmovými aktualitami	
	— Zábavné filmy vhodné zejména pro děti a mládež	
	— Ostatní filmy vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy	
3706 90	— ostatní:	
	— — ostatní:	
	— — — ostatní pozitivní:	
ex 3706 90 51 ex 3706 90 91 ex 3706 90 99	— Filmové aktuality (též ozvučené) zaznamenávající události aktuální v době dovozu a dovážené pro účely reprodukce, v množství nejvíce dvou kopií od každého námětu	
	— Archivní filmy (též ozvučené) určené k užití spolu s filmovými aktualitami	
	— Zábavné filmy vhodné zejména pro děti a mládež	
	— Ostatní filmy vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy	
4911	Ostatní tiskařské výrobky včetně tištěných obrazů, rytin a fotografií:	
	— ostatní:	
4911 99	— — ostatní	

▼**M2**

Kód KN	Název zboží	Určeno pro zařízení nebo organizace
ex 4911 99 90	— — — ostatní: — Mikrokarty nebo jiné nosiče informací vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy, užívané informačními nebo dokumentačními službami — Nástěnné obrazy určené výhradně k předvádění a výuce	Všechny organizace (včetně rozhlasových a televizních stanic), instituce a sdružení schválené příslušnými orgány členských států, aby tyto předměty přijímaly s osvobozením od cla
ex 8524	Gramofonové desky, magnetické pásky a jiná nahraná média pro záznam zvuku nebo pro podobné záznamy, včetně matric a galvanických otisků pro výrobu desek, avšak vyjma výrobky kapitoly 37: — vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy	
ex 9023 00	Nástroje, přístroje a modely určené k předváděcím účelům (např. při vyučování nebo na výstavách), nehodící se k jiným účelům: — Modely, makety a nástěnné obrazy vzdělávací, vědecké nebo kulturní povahy, určené výhradně k předvádění a výuce — Zmenšené makety a modely znázorňující abstraktní pojmy a představy, jako molekulární struktury nebo matematické vzorce	
Různé	Hologramy k laserové projekci Multimediální pomůcky Materiál pro programovou výuku, včetně souborů vzorků s odpovídajícím textovým materiálem	

B. **Sbírkové a umělecké předměty vzdělávací, vědecké a kulturní povahy**

Kód KN	Název zboží	Určeno pro zařízení nebo organizace
Různé	Sbírky a umělecké předměty, které nejsou určeny k prodeji	Muzea, galerie a další zařízení schválená příslušnými orgány členských států, aby tyto předměty přijímala s osvobozením od cla

▼**M2**

PŘÍLOHA III

Kód KN	Název zboží
4911	Ostatní tiskařské výrobky včetně tištěných obrazů, rytin a fotografií:
4911 10	— Reklamní a propagační tiskoviny, obchodní katalogy a podobné výrobky:
ex 4911 10 90	— — ostatní: — plastické pro nevidomé a slabozraké
4911 91	— ostatní:
	— — Obrazy, rytiny a fotografie:
	— — — ostatní:
ex 4911 91 91	— — — — Obrazy a rytiny: — plastické pro nevidomé a slabozraké
ex 4911 91 99	— — — — Fotografie: — plastické pro nevidomé a slabozraké
4911 99	— — ostatní:
ex 4911 99 90	— — — ostatní: — plastické pro nevidomé a slabozraké

▼M2

PŘÍLOHA IV

Položka společného celního sazebníku	Název zboží
4802	Nenatíraný papír, kartón a lepenka určené k psaní a tisku nebo k jiným grafickým účelům, a papír, kartón nebo lepenka na děrné štítky nebo na děrné pásky, v kotoučích nebo listech (arších), jiný než patřící do čísel 4801 nebo 4803; ruční papír, kartón nebo lepenka
	— jiné papíry, kartóny nebo lepenky neobsahující vlákniny získané mechanickými postupy, nebo z jejichž celkového vlákninového složení nečiní obsah těchto vláken více než 10 % hmotnosti (tzv. bezdřevé papíry)
ex 4802 52 00	— — o plošné hmotnosti 40 g/m^2 nebo vyšší, ne však vyšší než 150 g/m^2
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
4802 53	— — o plošné hmotnosti vyšší než 150 g/m^2:
ex 4802 53 90	— — — ostatní:
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
4802 60	— Jiné papíry, kartóny nebo lepenka, z jejichž vlákninového složení činí více než 10 % hmotnostních vlákna získaná mechanickými postupy:
ex 4802 60 90	— — ostatní:
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
4805	Jiný nenatíraný papír, kartón nebo lepenka, v kotoučích nebo listech (arších), dále nezpracovaný:
4805 60	— jiný papír, kartón nebo lepenka, o plošné hmotnosti nejvýše 150 g/m^2:
ex 4805 60 90	— — ostatní:
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
4805 70	— jiný papír, kartón nebo lepenka o plošné hmotnosti vyšší než 150 g/m^2, avšak nižší než 225 g/m^2:
ex 4805 70 90	— — ostatní:
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
4805 80	— jiný papír, kartón nebo lepenka o plošné hmotnosti 225 g/m^2 nebo vyšší:
ex 4805 80 90	— — ostatní:
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
4823	Jiné papíry, kartóny nebo lepenky, buničitá vata a pásy zplstěných buničinových vláken, řezané do formátů nebo do tvaru; jiné výrobky z papíroviny, papíru, kartónu, lepenky, buničité vaty nebo pásů zplstěných buničinových vláken:
	— jiné papíry, kartóny nebo lepenky požívané pro psaní, tisk nebo jiné grafické účely:
4823 59	— — ostatní:
ex 4823 59 90	— — — ostatní:
	— papír pro Braillovo slepecké písmo
ex 6602 00 00	Hole, sedací hole, biče, jezdecké bičíky a podobné výrobky
	— Bílé hole pro nevidomé a slabozraké
ex 8469	Psací stroje a stroje pro zpracování textu (slovní procesory)
	— přizpůsobené pro nevidomé a slabozraké

▼M2

Položka společného celního sazebníku	Název zboží
ex 8471	Zařízení pro automatizované zpracování dat a jejich jednotky; magnetické nebo optické snímače, zařízení pro přepis dat v kódované formě na paměťová média a zařízení na zpracování těchto dat, jinde neuvedená ani nezahrnutá
	— Zařízení určená pro strojní výrobu pomůcek v Braillově slepeckém písmu a záznamy pro nevidomé
ex 8519	Gramofony, též přenosné, gramofonové chassis, kazetové přehrávače a jiné zvukové reprodukční přístroje, bez zařízení pro záznam zvuku
	— Gramofony a kazetové přehrávače zvlášť vyrobené nebo upravené pro potřeby nevidomých a slabozrakých
ex 8524	Gramofonové desky, magnetické pásky a jiná nahraná média pro záznam zvuku nebo pro podobné záznamy, včetně matric a galvanických otisků pro výrobu desek, avšak vyjma výrobky kapitoly 37:
	— Mluvící knihy
	— Magnetické pásky a kazety určené pro výrobu knih psaných Braillovým slepeckým písmem a mluvících knih
9013	Výrobky s kapalnými krystaly, jinde zvlášť neuvedené ani nezahrnuté; lasery, jiné než laserové diody; ostatní optické přístroje a nástroje, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté:
ex 9013 80 00	— ostatní přístroje a nástroje:
	— Dálkové zvětšovače pro nevidomé a slabozraké
9021	Ortopedické pomůcky a přístroje, včetně berlí, léčebných a chirurgických pásů a bandáží; dlahy a jiné potřeby a přístroje k léčbě zlomenin; protézní pomůcky a přístroje; přístroje pro nedoslýchavé a jiné přístroje nošené v ruce nebo na těle anebo implantované v organismu ke kompenzování následků nějaké vady nebo neschopnosti
9021 90	— ostatní:
ex 9021 90 90	— — ostatní:
	— Elektronické přístroje pro orientaci a detekci překážek pro nevidomé a slabozraké
	— Dálkové zvětšovače pro nevidomé a slabozraké
	— Elektronické čtecí stroje pro nevidomé a slabozraké
9023 00	Nástroje, přístroje a modely určené k předváděcím účelům (např. při vyučování nebo na výstavách), nehodící se k jiným účelům:
ex 9023 00 90	— ostatní:
	— Pedagogické pomůcky a zvláštní přístroje pro nevidomé a slabozraké
ex 9102	Kapesní hodinky, náramkové hodinky a podobné hodinky (včetně stopek), jiné než čísla 9101:
	— Braillovy hodinky s pouzdrem z jiných hmot než vzácných kovů
9504	Potřeby pro společenské hry, včetně motorových nebo mechanických her, kulečníků, speciálních stolů pro herny a zařízení pro automatický kuželník
9504 90	— ostatní:
ex 9504 90 90	— — ostatní:
	— Hrací stoly a pomůcky pro nevidomé a slabozraké
Různé	Všechny ostatní speciální výrobky pro účely vzdělávacího, vědeckého a kulturního rozvoje nevidomých a slabozrakých